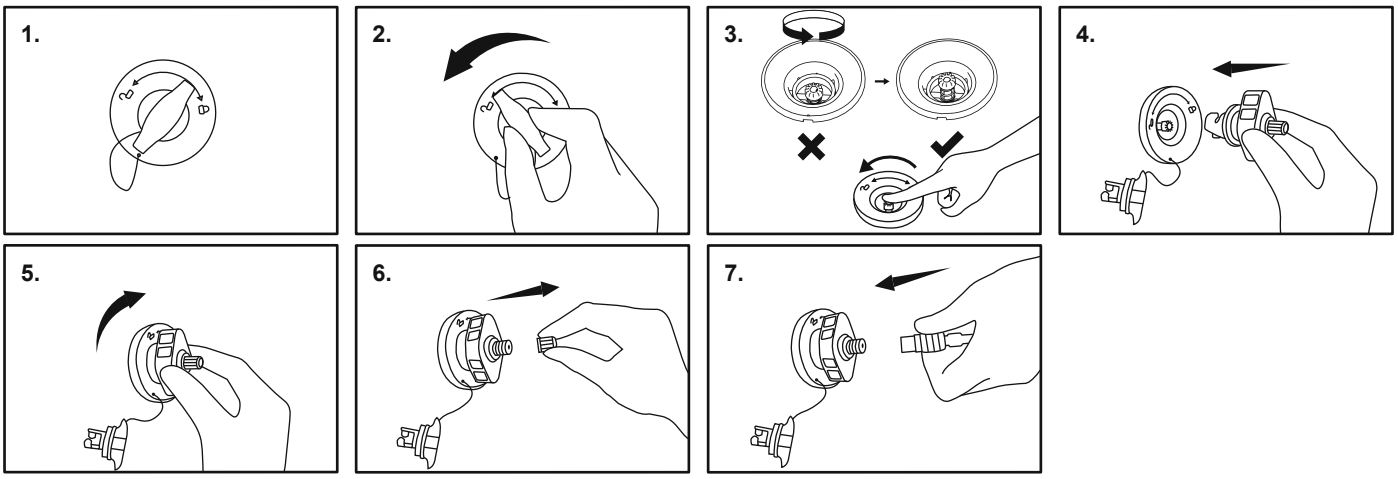
bestwaycorp.com/support

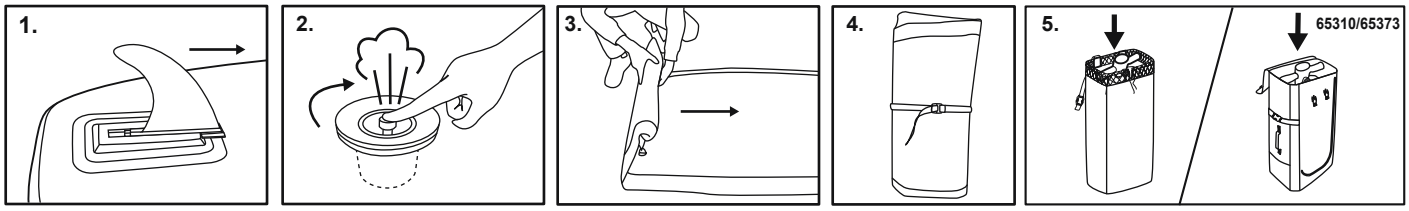
©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
Trademarks used in some countries under license from/
Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/
Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/
Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a
Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China
Manufactured, distributed and represented in the European Union by/
Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da
Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por
Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**
Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101
Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd. 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**
Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da
Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

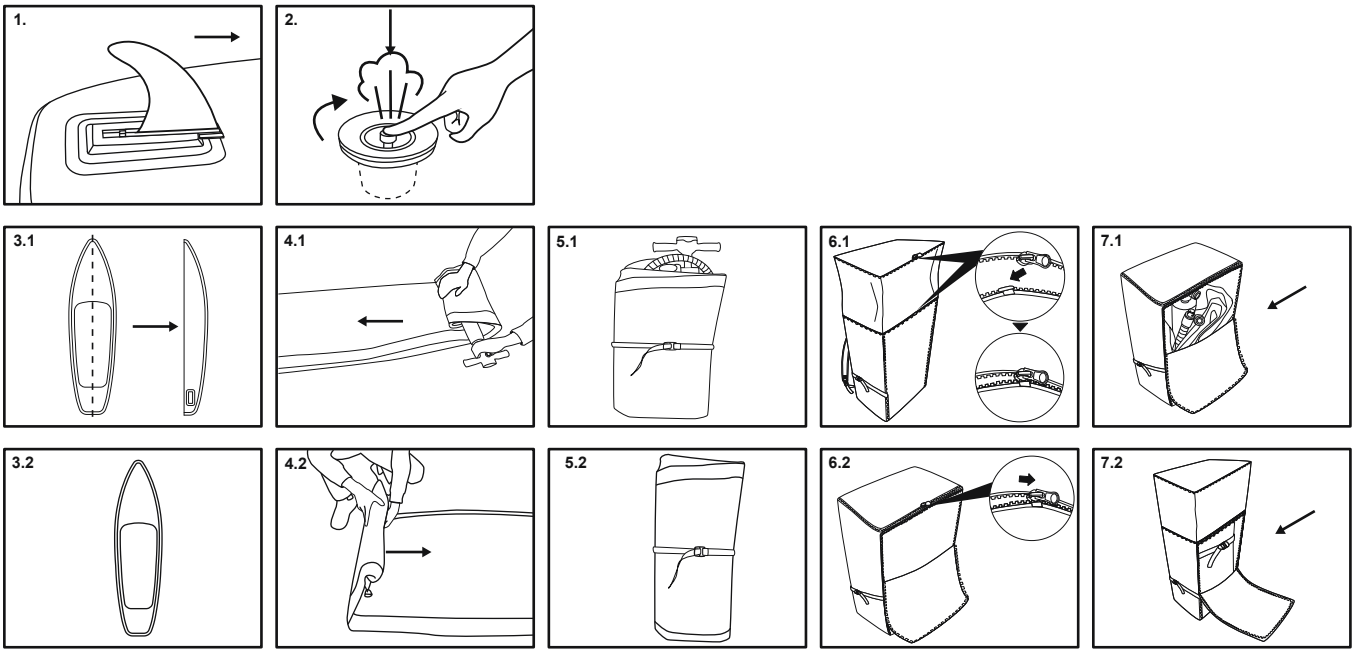
> 15 PSI (1 Bar)

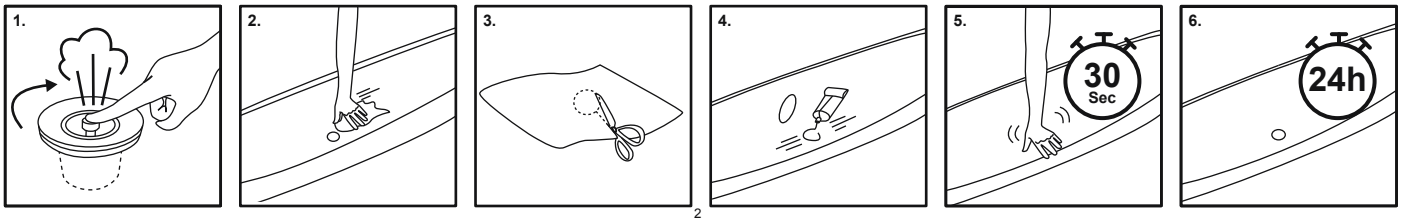
=15 PSI (1 Bar)





65347/65375





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

- Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before inflating and using the SUP.
- These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks during the use of the SUP, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. For your own safety, always heed the advice and warnings in these instructions. Non-compliance with these operating instructions may expose you to serious danger or death. Only use the product in the places and conditions for which it is intended.
- Safekeeping the instruction. If instruction is missing, search it in website www.bestwaycorp.com/support.
- Stand-up Paddling is a dangerous sport. Use of this product exposes the user to unexpected risks, dangers and hazards.
- User should realize and understand these risks. The use of this product implies the respect of the safety instructions described in the manual.
- Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended load.
- Do not use this product if you are under the influence of alcohol, drugs or medications.
- Life saving devices such as life jackets and buoys should be pre-inspected and used at all times. Always paddle with an experienced partner when using this product.
- Tell your sail routes and time schedule to your partner.
- Check the weather forecast first to know the marine environment and weather conditions before starting. Bad weather and marine environment is very dangerous. Never use this product in conditions that are beyond your ability (such as, but not limited to, high surf, riptides, currents or river rapids).
- Use the product near the shore and beware of natural factors such as wind, tidewaters and tidal waves. **BE AWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS.**
- Before every use, carefully inspect the product for signs of wear or leakage to ensure everything is in good condition. Please do not use the SUP if you find any damage. Do not surf in unfamiliar water areas.
- Beware of potential harmful effects of liquids such as battery acid, oil and petrol. These liquids may damage the product. Inflate according to the rated pressure on the product or it will cause over inflation and/or an explosion.
- Stay balanced. Uneven distribution of loads on the board may cause the board to overturn which could lead to drowning.
- Know how to operate this product. Check your local area for information and/or training as needed.
- Inform yourself about local regulations and dangers related to surfing, boating and/or other water activities.
- The air pressure gauge of the hand pump only shows the air pressure higher than 5 psi, which is normal. When the air pressure in the product is lower than 5 psi, the air pressure gauge will not show a value.
- Extended exposure to sun can shorten the lifespan of your SUP. We suggest not leaving SUPs in direct sunlight for more than 1 hour after use.

MAINTENANCE AND LONG TIME STORAGE OF THE SUP

- Store in a cool, dry place and out of children's reach.
- Do not unfold this product when the temperature is low. The product should be placed at room temperature (over 20˚C) for 24 hours before inflation. Deflate completely before folding the SUP.
- Take the SUP out from the bag and refer to the packaging steps for long-term storage.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Lisez attentivement, prenez en compte et suivez toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation avant de gonfler et d'utiliser le SUP.

Ces avertissements, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants lors de l'utilisation du SUP, mais ils ne peuvent pas traiter de tous les risques et dangers pouvant exister Pour votre propre sécurité, tenez toujours compte des conseils et des avertissements contenus dans ces consignes de sécurité. Le non-respect de ces consignes d'utilisation peut vous exposer à un danger grave ou mortel.

N'utilisez le produit que dans les lieux et conditions pour lesquels il est prévu.

Conservez le manuel d'utilisation. Si le manuel est manquant, vous pourrez le trouver sur le site web www.bestwaycorp.com/support.

Le pagayage debout est un sport dangereux. L'utilisation de ce produit expose l'utilisateur à des risques et des dangers inattendus.

L'utilisateur doit avoir conscience de ces risques et les comprendre. L'utilisation de ce produit implique le respect des consignes de sécurité décrites dans la notice.

Quel que soit le nombre de personnes à bord, le poids total des personnes et de l'équipement ne doit jamais dépasser la charge maximale recommandée.

N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.

Les dispositifs de secours comme les gilets et les bouées de sauvetage doivent être préalablement vérifiés et utilisés à chaque fois. Portez toujours un casque quand vous utilisez ce produit.

Pagayez toujours avec un partenaire expérimenté quand vous utilisez ce produit.

Communiquez à votre partenaire votre parcours de navigation et votre planning.

Vérifiez préalablement les prévisions météo afin de connaître l'environnement marin et les conditions météo avant de partir. Une météo et un environnement marin mauvais sont extrêmement dangereux.

N'utilisez jamais ce produit dans des conditions allant au-delà de vos capacités (comme par exemple, et sans que cette liste soit exhaustive, grosses vagues, contre-courants, courants et rapides).

Utilisez le produit près de la rive et faites attention aux facteurs naturels comme le vent, les marées et les lames de fond. **FAITES ATTENTION AUX VENTS DE TERRE ET AUX COURANTS.**

Avant toute utilisation, examinez soigneusement le produit pour vérifier s'il présente des signes d'usure ou de fuite afin d'être certain qu'il soit en bon état.

N'utilisez pas le SUP si vous vous apercevez qu'il est endommagé.

Ne surfez pas sur des plans d'eau que vous ne connaissez pas bien.

Faites attention aux effets potentiellement nocifs des liquides comme l'acide de batterie, l'huile et le pétrole. Ces liquides peuvent endommager le produit.

Gonflez à la pression nominale indiquée sur le produit sous peine de surgonflage et/ou d'explosion.

Maintenez l'équilibre. Une distribution irrégulière des charges sur la planche peut provoquer un renversement qui pourrait entraîner la noyade.

Apprenez à faire fonctionner ce produit. Adressez-vous à votre secteur local pour obtenir des informations et/ou une formation en cas de besoin.

Informez-vous sur les réglementations locales et les dangers liés au surf, à la navigation et/ou à d'autres activités aquatiques.

le manomètre de la pompe à main ne montre que la pression de l'air supérieure à 5 psi, ce qui est normal. Lorsque la pression de l'air dans le produit est inférieure à 5 psi, le manomètre n'indique aucune valeur.

Une exposition prolongée au soleil peut réduire la durée de vie de votre SUP.

Nous vous conseillons de ne pas laisser les SUP en plein soleil pendant plus d'1 heure après utilisation.

ENTRETIEN ET STOCKAGE DE LONGUE DURÉE DU SUP

Conserver dans un endroit frais et sec et hors de portée des enfants.

Ne dépliez pas ce produit lorsque la température est basse. Le produit doit être placé dans un environnement à température ambiante (plus de 20˚C) pendant 24 heures avant le gonflage. Dégonflez complètement le SUP avant de le plier.

Sortez le SUP du sac et consultez les étapes de l'emballage pour un stockage de longue durée.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

Lesen Sie vor der ersten Verwendung des SUPS die beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Diese Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien beschränken sich auf die am Häufigsten auftretenden Risiken, können jedoch nicht alle in vollem Umfang abdecken. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets die Hinweise und Warnungen in dieser Gebrauchsanweisung. Bei Nichtbeachtung können Sie im Zweifel sogar in ernste bis zur Lebensgefahr bringen. Verwenden Sie das SUP nur an und unter den für das Produkt vorgesehenen Orten und Bedingungen.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf. Sollte diese nicht beiliegen, kann sie unter www.bestwaycorp.com/support eingesehen werden.

Stand Up Paddling ist eine gefährliche Sportart. Die Verwendung dieses Produkts setzt den Benutzer unerwarteten Risiken, Gefahren und Gefährdungen aus.

Der Benutzer muss sich dieser Risken bewusst sein und sie verstehen. Die Verwendung dieses Produkts darf nur unter Beachtung der im Handbuch beschriebenen Sicherheitsanweisungen erfolgen.

Ungeachtet der Personenzahl darf das Gesamtgewicht von Personen und Ausrüstung niemals die empfohlene Maximalbelastung überschreiten.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.

Lebensrettungsvorrichtungen wie Rettungswesten und Bojen müssen bei jeder Benutzung verwendet und zuvor geprüft werden. Tragen Sie immer einen Helm, wenn Sie dieses Produkt benutzen.

Paddeln Sie stets gemeinsam mit einem erfahrenen Partner, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

Teilen Sie Ihrem Partner Ihre geplanten Routen und Zeitpläne mit.

Prüfen Sie zunächst die Wettervorhersage, um sich vor dem Start über die See- und Wetterbedingungen zu informieren. Schlechte Wetter- und Seebedingungen sind sehr gefährlich.

Verwenden Sie dieses Produkt niemals unter Bedingungen außerhalb Ihrer Fähigkeiten (beispielsweise, jedoch nicht beschränkt auf: starke Brandung, Flut, Strömung oder Stromschnellen).

Verwenden Sie das Produkt in Strandnähe und achten Sie auf Naturgewalten wie Wind, Gezeiten und Flutwellen. **BEACHTEN SIE MEERESWINDE UND STRÖMUNGEN.**

Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung auf Anzeichen von Verscheiß oder Leckage und vergewissern Sie sich, dass alle Bestandteile in einem guten Zustand sind.

Bitte benutzen Sie das SUP-Board nicht, wenn Sie Beschädigungen gleich welcher Art feststellen.

Surfen Sie nicht in unbekannten Wasserbereichen.

Seien Sie sich der potenziellen Schäden bewusst, die Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl oder Benzin hervorrufen können. Diese Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen.

Das Aufblasen muss mit dem auf dem Produkt angegebenen Druck erfolgen, da es ansonsten zu einem übermäßigen Aufblasen und/oder Platzen kommen kann.

Gleichmäßig belasten. Die ungleichmäßige Verteilung von Lasten auf dem Board kann ein Kentern auslösen, das zum Ertrinken führen könnte.

Machen Sie sich mit dem Betrieb des Produkts vertraut. Suchen Sie bei Bedarf nach Informationen und/oder Trainingsmöglichkeiten vor Ort.

Informieren Sie sich über lokale gesetzliche Bestimmungen und Gefahren in Verbindung mit Surfen, Boot fahren und/oder Wasseraktivitäten.

Das Manometer der Handpumpe zeigt gewöhnlich erst ab einem Wert über 5 PSI den im Produkt herrschen Luftdruck an. Wenn dieser unter 5 PSI liegt, wird kein Luftdruck angezeigt.

Längere Sonneneinstrahlung kann die Lebensdauer Ihres SUPs verkürzen.

Wir empfehlen, das SUP nach dem Gebrauch nicht länger als 1 Stunde dem direkten Sonnenlicht auszusetzen

WARTUNG UND LÄNGERE LAGERUNG DES SUPS

Das SUP muss an einem kühlen und trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Bei niedrigen Temperaturen sollte das Produkt nicht auseinandergefaltet werden. Vor jedem Aufpumpen sollte das SUP für 24 Stunden bei einer Raumtemperatur von mehr als 20°C gelagert werden. Lassen Sie vor dem Zusammenfalten sämtliche Luft aus dem SUP ab.

Nehmen Sie das SUP aus dem Rucksack und beachten Sie die Hinweise bezüglich einer längeren Lagerung.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

SI PREGA DI LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.

Si prega di leggere con attenzione e attenersi a tutte le informazioni incluse nel presente manuale d'uso prima di gonfiare e utilizzare il SUP.

Le seguenti avvertenze, istruzioni e linee guida di sicurezza affrontano i pericoli più comuni durante l'uso del SUP, ma non possono necessariamente includere tutti i possibili scenari di rischio; pertanto, si raccomanda di attenersi sempre ai consigli e le avvertenze qui elencate. La mancata osservanza di queste istruzioni può esporre gli utenti a gravi pericoli o alla morte. Utilizzare il prodotto solo nei luoghi e nelle condizioni per cui lo stesso è stato progettato.

Conservare le istruzioni; qualora le istruzioni non fossero più disponibili, sarà possibile reperirle online al seguente indirizzo: www.bestwaycorp.com/support.

Il surf con la pagaia è uno sport pericoloso. L'utilizzo di questo prodotto espone l'utente a rischi e pericoli imprevisti.

L'utente deve essere totalmente consapevole di tali rischi. L'uso del prodotto implica il rispetto delle istruzioni di sicurezza riportate nel manuale.

A prescindere dal numero di persone a bordo, il peso totale delle persone e delle attrezzature non deve mai superare il carico massimo raccomandato.

Non adoperare questo prodotto sotto l'influsso di alcool, droghe o farmaci.

Ispezionare e adoperare sempre i dispositivi salvavita, ad esempio i giubbotti di salvataggio e le boe. Indossare sempre il casco quando si utilizza questo prodotto.

Quando si usa il prodotto, remare sempre con un compagno esperto.

Comunicare al compagno i percorsi e i tempi di navigazione.

Controllare le previsioni del tempo per conoscere le condizioni meteorologiche e marine prima di iniziare. Le cattive condizioni meteorologiche o marine sono molto pericolose.

Non usare il prodotto in situazioni che non si è in grado di gestire (ad esempio surf con onde alte, maree intense, correnti o rapide).

Utilizzare il prodotto vicino alla riva con particolare attenzione al vento, alle onde e alle maree. **ATTENZIONE AI VENTI E ALLE CORRENTI IN MARE APERTO.**

Prima di ogni utilizzo, ispezionare attentamente il prodotto per scoprire eventuali segni di usura e accertarsi che tutto sia in ordine e in buone condizioni. In caso di danni, non utilizzare il SUP.

Non praticare il surf in acque poco conosciute.

Attenzione ai potenziali effetti nocivi di liquidi come acido di batterie, olio e benzina. Questi liquidi possono danneggiare il prodotto.

Gonfiare il prodotto attenendosi alla pressione nominale per non gonfiarlo troppo e farlo esplodere.

Attenzione al bilanciamento: la distribuzione scorretta del carico può causare il rovesciamento e il rischio di annegamento.

Adoperare il prodotto con la massima consapevolezza dell'uso a cui è destinato. Procurarsi informazioni a livello locale e/o un addestramento adeguato.

Informarsi sulle normative locali e sui pericoli del surf, della nautica e/o di altre attività acquatiche.

il manometro della pompa manuale indica la pressione dell'aria solo se il suo valore è superiore a 5 psi. Ciò è del tutto normale. Quando la pressione interna al prodotto è inferiore a 5 psi, il manometro non indicherà alcun valore.

L'esposizione prolungata al sole può ridurre la durata del SUP.

Suggeriamo di non lasciare i SUP alla luce diretta del sole per più di 1 ora dopo l'uso.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE DEL SUP

Conservare in un luogo fresco e asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Non srotolare il prodotto a basse temperature. Il SUP deve essere posto a temperatura ambiente (superiore a 20˚C) per almeno 24 ore prima di essere gonfiato. Sgonfiare il SUP completamente prima di ripiegarlo.

Estrarre il SUP dalla custodia e fare riferimento alle istruzioni di imballaggio per la conservazione a lungo termine.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

Lees, begrijp en volg alle informatie in deze gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u de SUP opzet en gebruikt.

Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen benadrukken enkele veelvoorkomende risico’s bij het gebruik van de SUP, maar ze kunnen niet alle mogelijke risico's en gevaren dekken. Neem voor uw eigen veiligheid altijd de adviezen en waarschuwingen in deze instructies in acht. Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing kan u blootstellen aan ernstig of dodelijk gevaar. Gebruik het product alleen op de plaatsen en onder de omstandigheden waarvoor het bedoeld is.

Het bewaren van de instructies: als er instructies ontbreken, zoek deze dan op de website.www.bestwaycorp.com/support.

Staand peddelen is een gevaarlijke sport. Het gebruik van dit product stelt de gebruiker bloot aan onverwachte risico's, gevaren en gevaarlijke situaties.

De gebruikers zouden deze gevaren moeten realiseren en begrijpen. Het gebruik van dit product impliceert het respecteren van de veiligheidsinstructies beschreven in deze handleiding.

Ongeacht het aantal personen op de plank, mag het totale gewicht van personen en apparatuur de maximum aanbevolen lading nooit overschrijden.

Gebruik dit product niet als u onder invloed bent van alcohol, drugs of medicatie.

Levensreddende producten zoals reddingsvesten en boeien moeten te allen tijden vooraf geïnspecteerd en gebruikt worden. Draag altijd een helm wanneer u dit product gebruikt.

Peddel altijd met een ervaren partner wanneer u dit product gebruikt.

Meld uw zeilroutes en tijdsschema's aan uw partner.

Controleer de weersvoorspelling eerst om de marine omgeving en weersomstandigheden te kennen voor u start. Slecht weer in een marine omgeving is zeer gevaarlijk.

Gebruik dit product nooit in omgevingen die uw mogelijkheden overschrijden (zoals maar niet beperkt tot hoge golven, krachtige vloed, stroming of stroomversnellingen).

Gebruik het product nabij de kust en pas op voor natuurlijke factoren zoals wind, vloedwater en vloedgolven. **BLIJF BEDACHT OP ZEEWAARTSE WINDEN EN STROMINGEN.**

Inspecteer voor elk gebruik het product op tekens van slijtage of lekken om ervoor te zorgen dat alles in een prima staat is. Gebruik de SUP (stand up paddle) niet als u schade detecteert.

Surf niet in onbekende watergebieden.

Wees bedacht op potentieel schadelijke effecten van vloeistoffen zoals accuzuur, olie en benzine. Deze producten kunnen het product beschadigen.

Blaas op volgens de toegestane druk op het product of het kan resulteren in teveel spanning en/of een explosie.

Blijf in evenwicht. Een ongelijkmatige verdeling van de lading op de lplank kan deze doen omslaan en kan leiden tot verdrinking.

Weet hoe dit product te gebruiken. Controleer uw lokale gebied voor informatie en/of opleiding indien nodig. Informeer uzelf over lokale regelgevingen en gebaren met betrekking tot surfen, varen en/of andere wateractiviteiten.

De luchtdrukmeter van de handpomp laat alleen een luchtdruk van hoger dan 5 psi zien, wat normaal is. Wanneer de luchtdruk in het product lager is dan 5 psi, geeft de luchtdrukmeter geen waarde aan.

Te lange blootstelling aan de zon kan de levensduur van uw SUP verkorten.

Wij adviseren de SUP niet langer dan 1 uur na gebruik in direct zonlicht achter te laten.

ONDERHOUD EN LANGDURIGE OPSLAG VAN DE SUP

Bewaar op een koele, droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

Vouw dit product niet uit wanneer de temperatuur laag is. Het product moet 24 uur op kamertemperatuur (boven 20˚C) worden bewaard alvorens het wordt opgeblazen. Laat het volledig leeglopen voordat u de SUP opvouwt.

Haal de SUP uit de zak en raadpleeg de verpakkingsstappen voor langdurige opslag

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual de usuario antes de inflar y utilizar el SUP.

Estas advertencias, instrucciones y directrices de seguridad abordan algunos riesgos comunes durante el uso del SUP, pero no pueden cubrir todos los riesgos y peligros en todos los casos. Por su propia seguridad, preste siempre atención a los consejos y advertencias de estas instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones de operación puede exponerle a un peligro grave o a la muerte. Utilice el producto únicamente en los lugares y condiciones para los que está destinado.

Guarde las instrucciones. Si se pierden las instrucciones, búsquelas en la página web www.bestwaycorp.com/support.

El surf de remo (SUP por sus siglas en inglés) es un deporte peligroso. El uso de este producto expone al usuario a riesgos y peligros imprevistos. El usuario debería conocer y comprender estos riesgos. El uso de este producto implica el respeto de las instrucciones de seguridad descritas en este manual.

Con independencia del número de personas a bordo, el peso total de personas y equipo nunca debe superar la carga máxima recomendada.

No use este producto si se encuentra bajo los efectos del alcohol, las drogas o algún medicamento.

Realice una comprobación previa de los dispositivos salvavidas (como chalecos y boyas) y utilícelos en todo momento. Utilice casco en todo momento durante el uso de este producto.

Al utilizar este producto, reme siempre en compañía de una persona experta en la materia.

Comunique las rutas y los horarios a su compañero.

Consulte las previsiones meteorológicas para conocer las condiciones climáticas y marítimas antes de iniciar la actividad. Practicar esta actividad en condiciones climáticas y marítimas adversas es muy peligroso.

No utilice este producto en condiciones que superen su capacidad (entre otras, surf en alta mar, aguas revueltas, corrientes o rápidos).

Utilice este producto cerca de la costa y tenga presentes factores naturales como el viento, las mareas y el oleaje. **CUIDADO CON LOS VIENTOS Y LAS CORRIENTES DE LA COSTA.**

Antes de usar el producto, compruebe que el producto no presente signos de desgaste o fugas y asegúrese de que todo el equipo se encuentre en buen estado. No utilice el equipo de SUP si observa daños.

No practique surf en aguas desconocidas.

Cuidado con los posibles efectos perjudiciales de fluidos como líquido de batería, aceites y petróleo. Estos fluidos podrían provocar daños en el producto.

Proceda a inflar el producto respetando la presión indicada en el producto para evitar inflar en exceso y/o una explosión.

Mantenga el equilibrio. Una distribución desigual de las cargas sobre la tabla puede causar un vuelco de esta última y provocar un ahogamiento.

Debe conocer el modo de funcionamiento de este producto Consulte las autoridades locales para acceder a toda la información y la formación necesarias. Infórmese acerca de las normativas locales y lo peligros asociados a la práctica del surfing, la navegación y/o otras actividades acuáticas.

El manómetro de aire de la bomba manual solo muestra la presión de aire superior a 5 psi, lo cual es normal. Cuando la presión de aire en el producto es inferior a 5 psi, el manómetro de presión de aire no mostrará ningún valor.

La exposición prolongada al sol puede acortar la vida útil de su SUP.

Sugerimos no dejar SUP a la luz solar directa durante más de 1 hora después de su uso.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO DE LA SUP

Guárdelo en un lugar fresco y seco y fuera del alcance de los niños.

No despliegue este producto cuando la temperatura sea baja. El producto debe colocarse a temperatura ambiente (más de 20˚C) durante 24 horas antes de inflarlo. Desinfle completamente el SUP antes de plegarlo.

Saque el SUP de la bolsa y consulte los pasos del embalaje para el almacenamiento a largo plazo.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

LÆS OG FØLG ALLE ANVISNINGER.

Læs og omhyggeligt alle oplysninger i denne brugervejledning og forstå dem, før du pumper luftmadrassen op og bruger den.

Disse advarsler, vejledninger og retningslinjer for sikkerhed behandler visse almindelige sikkerhedsrisici ved brug af SUP'en, men de kan ikke dække alle risici og farer i alle situationer. For din egen sikkerhed skal du altid overholde vejledninger og advarsler i denne vejledning. Manglende overholdelse af denne vejledning kan udsætte dig for alvorlig livsfare. Anvend kun produktet på de steder og under de forhold, det er beregnet til.

Opbevar vejledningen et sikkert sted. Find vejledningen på webstedet, hvis du mangler den www.bestwaycorp.com/support.

Oprejst padling er en farlig sportsgren. Brug af dette produkt kan medføre uventede risici og farer.

Brugeren bør være klar over samt forstå disse risici. Brugen af dette produkt er lig med respekt for overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne, der er indeholdt i manualen.

Uafhængigt af antallet af personer må den samlede vægt af personer + udstyr aldrig overskride den maksimalt anbefalede belastning.

Anvend ikke dette produkt, hvis du er under indflydelse af alkohol, stoffer eller medicinering.

Livredningsudstyr såsom redningsveste og bøjer bør til enhver tid tages i brug og inspiceres forinden. Bær altid en sikkerhedshjelm, når dette produkt anvendes.

Du skal altid padle med en erfaren partner, når dette produkt anvendes.

Del dine ruter og tidsplaner med din partner.

Undersøg vejrudsigten først for at have styr på havmiljøet samt vejrforhold, før du begynder. Dårligt vejr og havmiljø er yderst farligt.

Anvend aldrig dette produkt under forhold, du ikke kan kontrollere (såsom, men ikke begrænset til, høje bølger, hestehuller, strømme samt strømhvirvler).

Brug produktet nær kysten og vær opmærksom på naturlige faktorer såsom vind, tidevand og flodbølger. **VÆR OPMÆRKSOM PÅ FRALANDSVIND OG STRØMME.**

Inspicér produktet grundigt før hver brug for tegn på slitage eller lækage for at sikre, at alting er i god stand. Benyt venligst ikke SUP'et, hvis du finder tegn på beskadigelse.

Surf ikke i uvante vande.

Vær opmærksom på potentielt skadelige effekter fra væsker såsom batterisyre, olie og benzin. Disse væsker kan beskadige produktet.

Pust op i henhold til angivet tryk for produktet, ellers det vil resultere i overtryk og/eller en eksplosion.

Hold balancen. Ujævn fordeling af belastning på brættet kan forårsage, at det vælter, hvilket kan føre til drukning.

Lær, hvordan dette produkt betjenes. Undersøg dit lokalområde for oplysninger og/eller uddannelse efter behov. Informér dig om lokale bestemmelser og farer i forbindelse med surfing, sejlads og/eller andre vandaktiviteter.

Håndpumpens manometer viser kun lufttryk over 5 psi, hvilket er normalt. Hvis produktets lufttryk er under 5 psi, viser manometeret ikke nogen værdi.

Længere tids udsættelse for sollys kan forkorte SUP'ens levetid.

Vi tilråder, at du ikke efterlader SUP'en i direkte sollys i mere end 1 time efter brug.

VEDLIGEHOLDELSE OG LANGVARIG OPBEVARING AF SUP'EN

Opbevares køligt og tørt uden for børns rækkevidde.

Fold ikke dette produkt ud, hvis temperaturen er lav. Produktet skal have indetemperatur (over 20˚C) i 24 timer før oppumpning. Tøm SUP'en helt for luft, før den foldes sammen.

Tag SUP'en ud af posen og se pakketrinene til langtidsopbevaring.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES.

Leia cuidadosamente, compreenda e siga todas as informações deste manual do utilizador antes de insuflar e usar o SUP.

Estes avisos, instruções e diretrizes de segurança abordam alguns riscos comuns durante o uso do SUP, mas não podem abranger todos os riscos e perigos em todos os casos. Para a sua própria segurança, tenha sempre em atenção os conselhos e avisos contidos nestas instruções. O não cumprimento destas instruções de funcionamento pode expô-lo a um perigo grave ou à morte. Utilize o produto apenas nos locais e condições a que se destina.

Guarde as instruções em segurança. Se faltar uma instrução, pesquise-a no website www.bestwaycorp.com/support.

O Remo em Pé é um desporto perigoso. A utilização deste produto expõe o utilizador a riscos e perigos inesperados.

O utilizador deve ter percepção e compreender estes riscos. A utilização deste produto implica o respeito das instruções de segurança descritas no manual.

Independentemente do número de pessoas a bordo, o peso total das pessoas e equipamento nunca deve exceder a carga máxima recomendada.

Não utilize este produto caso esteja sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.

Os dispositivos salva-vidas tais como coletes salva-vidas e bóias devem ser inspeccionados previamente e utilizados a todo o momento. Utilize sempre um capacete quando utilizar este produto.

Reme sempre com um parceiro experiente quando utilizar este produto.

Informe o seu parceiro sobre as suas rotas de velejamento e horários.

Verifique a previsão do tempo previamente para saber se o ambiente marinho e as condições climáticas antes de começar. O mau tempo e mau ambiente marinho são muito perigosos.

Nunca use este produto em condições que estejam para além das suas capacidades (tais como, mas não limitado a, ondas altas, marés contrárias, correntes ou rápidos de rio).

Utilize o produto perto da costa e tenha cuidado com factores naturais tais como o vento, as marés e as ondas de maré. **TENHA CUIDADO COM VENTOS E CORRENTES DE MAR ALTO.**

Antes de cada utilização inspeccione cuidadosamente o produto quanto a sinais de desgaste ou fugas para se certificar que está em boas condições.

Não utilize o SUP caso encontre algum dano.

Não faça surf em áreas de águas que não conheça.

Tenha cuidado com os possíveis efeitos prejudiciais de líquidos tais como ácido de bateria, óleo e gasolina. Estes líquidos podem danificar o produto.

Encha de acordo com a pressão nominal do produto já que de outra forma irá causar excesso de enchimento e/ou explosão.

Mantenha-se equilibrado. A distribuição desigual de cargas na prancha pode causar que esta se vire o que pode conduzir a afogamentos.

Saiba como operar este produto. Verifique a sua área local quanto à obtenção de informação e/ou formação consoante necessário. Informe-se sobre as regulamentações e perigos locais relacionados com o surf e/ou outras actividades aquáticas.

O medidor de pressão de ar da bomba manual mostra apenas pressão de ar acima de 5 psi, o que é normal. Quando a pressão do ar no produto é inferior a 5 psi, o medidor de pressão do ar não mostra nenhum valor.

A exposição prolongada ao sol pode reduzir a vida útil do seu SUP.

Sugerimos não deixar o SUP sob luz solar direta por mais de 1 hora após o uso.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO A LONGO PRAZO DO SUP

Armazene num local fresco, seco e fora do alcance das crianças.

Não desdobre este produto quando a temperatura estiver baixa. O produto deve ser colocado à temperatura ambiente (sobre 20˚C) durante 24 horas antes da insuflação. Desinsufle completamente antes de dobrar o SUP.

Retire o SUP do saco e consulte os passos da embalagem para armazenamento a longo prazo.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP.
ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΑΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP, ΑΛΛΑ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. Η ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΕΚΘΕΣΕΙ ΣΕ ΣΟΒΑΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ Ή ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΘΑΝΑΤΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΟΝΟ ΣΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΙΣ ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ.
ΑΣΦΑΛΗΣ ΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΕΑΝ ΤΥΧΟΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΙΣ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ www.bestwaycorp.com/support.
Η ΚΩΠΗΛΑΣΙΑ ΣΕ ΟΡΘΙΑ ΣΤΑΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΑΘΛΗΜΑ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΕΚΘΕΤΕΙ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ ΣΕ ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ.
Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΕΙΔΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΤΙΛΗΦΘΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ. Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ, ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ.
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΑΝ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΗΡΕΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΣ, ΟΥΣΙΩΝ Η ΦΑΡΜΑΚΩΝ.
ΣΩΣΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΟΠΩΣ ΣΩΣΙΒΙΑ ΚΑΙ ΠΛΩΤΗΡΕΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΘΕΙ ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ. ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΚΡΑΝΟΣ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ.
ΚΩΠΗΛΑΤΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΜΠΕΙΡΟ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΗ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ.
ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ.
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΚΑΙΡΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ. ΟΙ ΚΑΚΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ.
ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΤΙΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΣΑΣ (ΟΠΩΣ Π.Χ. ΜΕΓΑΛΑ ΚΥΜΑΤΑ, ΔΥΝΑΤΕΣ ΠΑΛΙΡΡΟΙΕΣ, ΡΕΥΜΑΤΑ Η ΣΤΕΝΩΣΙΕΣ ΠΟΤΑΜΩΝ).
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΚΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΓΙΑ ΤΑ ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΑΝΕΜΟΣ, ΑΜΠΩΤΗ ΚΑΙ ΠΑΛΙΡΡΟΙΑ, ΚΑΙ ΠΑΛΙΡΡΟΪΚΑ ΚΥΜΑΤΑ. **ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΕ ΑΝΕΜΟΥΣ ΚΑΙ ΡΕΥΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΕΡΙΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΟΙΚΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ**
ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΣΗΜΑΔΙΑ ΦΘΟΡΑΣ Η ΔΙΑΡΡΟΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ ΟΛΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ SUP ΕΑΝ ΒΡΕΙΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ.
ΜΗΝ ΠΕΡΝΑΤΕ ΑΠΟ ΑΓΝΩΣΤΕΣ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΔΥΝΗΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΡΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΥΓΡΩΝ, ΟΠΩΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΟΞΕΩΝ, ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ, ΒΕΝΖΙΝΗΣ. ΤΑ ΥΓΡΑ ΑΥΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΟΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ Η/ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗ.
ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ. Η ΑΝΟΜΟΙΟΜΕΡΗΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΦΟΡΤΙΩΝ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ, ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΠΝΙΓΜΟ.
ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘΕΙΤΕ ΕΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΣΑΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ Η/ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ.
Ο ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΑΕΡΑ ΤΗΣ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΔΕΙΧΝΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 5 PSI, ΓΕΓΟΝΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ. ΟΤΑΝ Η ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 5 PSI, Ο ΜΕΤΡΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΑΕΡΑ ΔΕΝ ΘΑ ΔΕΙΞΕΙ ΤΙΜΗ.
Η ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ SUP.
ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΗΣΕΤΕ ΤΟ SUP ΣΕ ΑΜΕΣΗ ΗΛΙΑΚΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 1 ΩΡΑ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑΣ SUP

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ, ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
ΜΗΝ ΞΕΔΙΠΛΩΝΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΗ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΣΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΔΩΜΑΤΙΟΥ (ΠΑΝΩ ΑΠΟ 20˚C) ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 24 ΩΡΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ. ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΕΛΕΙΩΣ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΠΡΙΝ ΤΟ ΔΙΠΛΩΣΕΤΕ.
ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ SUP ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΕ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при надувании и использовании SUP доски.

Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках, связанных с использованием SUP досок, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Для вашей собственной безопасности обязательно придерживайтесь рекомендаций и предупреждений, приведенных в этих инструкциях. Несоблюдение этих инструкций по эксплуатации может подвергнуть вас серьезной опасности или привести к смерти. Используйте это изделие только в местах и условиях, для которых оно предназначено.

Храните эту инструкцию в надежном месте. Если печатный экземпляр инструкции отсутствует, найдите ее на веб-сайте www.bestwaycorp.com/support.

Гребля на доске стоя является опасным видом спорта. Использование этого изделия подвергает пользователя непредвиденным рискам и опасностям.

Пользователь должен осознавать и понимать такие риски. Пользование этим изделием подразумевает соблюдение инструкций по технике безопасности, описанных в данном руководстве.

Независимо от количества лиц на доске, общий вес этих людей и оборудования ни в коем случае не должен превышать максимальную рекомендованную нагрузку.

Не пользуйтесь изделием в состоянии алкогольного опьянения, под воздействием наркотиков или медицинских препаратов.

Необходимо обязательно использовать спасательные устройства, например, спасательные жилеты и буи, и осматривать их перед использованием. Перед использованием этого изделия обязательно надевайте шлем.

При использовании этого изделия обязательно гребите вместе с опытным партнером.

Сообщите своему партнеру о вашем маршруте и графике движения.

Перед греблей узнайте прогноз погоды, чтобы проверить состояние моря и погодные условия. Плохая погода и волнение на море могут быть очень опасными.

Запрещается использовать это изделие в условиях, выходящих за пределы ваших возможностей (например, но не ограничиваясь, высоким прибоем, разрывными
течениями, приливными течениями или бурными реками.).

Пользуйтесь изделием возле берега и остерегайтесь природных явлений, таких как ветер, приливы и приливные волны.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ВЕТРОВ С БЕРЕГА И ТЕЧЕНИЙ.

Перед каждым использованием внимательно осматривайте изделие на предмет признаков износа или протечки, чтобы убедиться в хорошем состоянии изделия. При
наличии каких-либо повреждений не пользуйтесь доской для гребли стоя.

Не плавайте в незнакомых водах.

Остерегайтесь потенциального вредного воздействия таких жидкостей, как аккумуляторная кислота, бензин и масло. Эти жидкости могут повредить изделие.

Надувайте изделие до указанного на нем допустимого давления; несоблюдение этого условия может привести к перекачке и/или взрыву.

Обеспечьте сохранение равновесия. Неравномерное распределение нагрузки на доске может привести к ее переворачиванию и возможному утоплению находящегося на ней человека.

Научитесь пользоваться изделием. При необходимости найдите нужную информацию и/или обучающие занятия. Узнайте о местных правилах и опасностях, связанных с
серфингом, плаванием на лодке и/или другими водными видами спорта.

Манометр ручного насоса показывает только давление воздуха выше 5 psi; это нормально. Если давление воздуха в изделии ниже 5 psi, манометр не будет показывать никакого значения.

Продолжительное нахождение на солнце может сократить срок службы вашей SUP доски.

Мы рекомендуем не оставлять SUP доску под прямыми лучами солнца более чем на 1 час после использования.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ SUP ДОСКИ

Храните изделие в прохладном сухом месте, недоступном для детей.

Не раскладывайте изделие при низкой температуре. Перед надуванием изделие следует выдержать в течение 24 часов при комнатной температуре (свыше 20˚C). Полностью выпустите воздух из SUP доски перед складыванием.

Достаньте SUP доску из сумки и сложите ее для долговременного хранения, следуя соответствующей последовательности складывания.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A DODRŽUJTE JE.

Pečlivě si přečtěte, porozumějte a dodržujte všechny pokyny v této uživatelské příručce před tím, než začnete prkno nafukovat a používat.

Tato varování, pokyny a bezpečnostní návody se týkají některých rizik spojených s používáním prkna, ale nepokrývají všechna rizika a nebezpečí ve všech situacích. V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vždy respektujte rady a varování uvedené v těchto pokynech. Nedodržení těchto provozních pokynů může pro vás znamenat vážné nebezpečí nebo smrt. Produkt používejte pouze v místech a za podmínek, pro které je určen.

Uschování pokynů. Pokud pokyny nemáte, vyhledejte je na webu www.bestwaycorp.com/support.

Pádlování ve stoje je nebezpečný sport. Použití tohoto produktu vystavuje uživatele neočekávaným rizikům a nebezpečím.

Uživatel by si měl uvědomovat tato rizika a chápat je. Použití tohoto produktu předpokládá dodržování bezpečnostních pokynů popsaných v příručce.

Bez ohledu na počet osob na palubě, nesmí celková hmotnost lidí a vybavení překročit maximální doporučené zatížení.

Tento výrobek nepoužívejte pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

Záchranná zařízení, jako jsou záchranné vesty a bóje je třeba vždy předem zkontrolovat a používat. Při použití tohoto výrobku vždy používejte helmu.

Při použití tohoto výrobku vždy pádlujte spolu se zkušeným partnerem.

Svého partnera informujte o trasách a načasování svých plaveb.

Předem zkontrolujte předpověď počasí, abyste před začátkem plavby měli informace o mořském prostředí a počasí. Špatné počasí a stav moře jsou velmi nebezpečné.

Tento výrobek nikdy nepoužívejte za podmínek přesahujících vaše možnosti (jako např. vysoké vlny, zpětné proudy, proudy nebo říční proudy).

Tento výrobek používejte v blízkosti pobřeží a dávejte pozor na přírodní faktory jako je vítr, příliv a přílivové vlny. **DÁVEJTE POZOR NA POBŘEŽNÍ VĚTRY A PROUDY.**

Před každým použitím pečlivě zkontrolujte produkt z hlediska opotřebení nebo netěsností, abyste se ujistili, že je vše v dobrém stavu. Pádlování ve stoje neprovozujte, pokud zjistíte jakékoliv poškození.

Nesurfujte v oblastech neznámých vod.

Mějte na paměti možné škodlivé účinky kapalin jako je kyselina z baterií, olej a benzín. Tyto kapaliny mohou výrobek poškodit.

Nafoukněte v souladu s nominálním tlakem na výrobku. V opačném případě způsobíte přefouknutí a/nebo výbuch.

Zachovejte si rovnováhu. Nerovnoměrné rozložení zátěže na palubě může způsobit převrácení, jež může vést k utonutí.

Naučte se jak s tímto výrobkem zacházet. Dle potřeby zjistěte informace a/nebo školení v místní oblasti. Informujte se o místních předpisech a nebezpečích souvisejících se surfováním, plavbou na lodi a/nebo dalšími vodními činnostmi.

Manometr na ruční pumpě ukazuje pouze tlak vzduchu pouze tehdy, když je vyšší než 5 psi, což je normální. Když je tlak vzduchu ve výrobku nižší než 5 psi, manometr žádnou hodnotu neukazuje.

Dlouhodobé vystavení slunci může zkracovat životnost prkna.

Navrhujeme nenechávat prkno na přímém slunci déle než 1 hodinu po použití.

ÚDRŽBA A DLOUHODOBÉ SKLADOVÁNÍ PRKNA

Uložte na chladné, suché místo, mimo dosah dětí.

Nerozbalujte sbalený výrobek, pokud je teplota příliš nízká. Výrobek by měl být uložen v pokojové teplotě (vyšší než 20 °C) po dobu 24 hodin před nafukováním. Před skládáním je třeba prkno úplně vyfouknout.

Vyjměte prkno z brašny. Pokud jde o dlouhodobé uložení, postupujte podle pokynů pro uložení.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES OG FØLG ALLE INSTRUKSJONENE.

Les, forstå og følg all informasjonen i denne bruksanvisningen før du installerer og bruker brettet.

Disse advarslene, anvisningene og retningslinjene for sikkerhet gjelder noen vanlige risikoer ved bruk av SUP-brett, men de kan ikke dekke alle risikoer og farer i alle tilfeller. For din egen sikkerhet, må du alltid ta hensyn til rådene og advarslene i denne bruksanvisningen. Manglende overholdelse av denne bruksanvisningen kan utsette deg for alvorlig fare eller død. Bare bruk produktet på de stedene og forholdene som det er ment.

Ta vare på brukerhåndboken. Hvis instruksjonen mangler, søk etter den på nettsiden www.bestwaycorp.com/support.

Stående padling er en farlig sport. Bruk av dette produktet utsetter brukeren for uventede risikosituasjoner og farer.

Brukeren må være klar over og forstå disse risikoene. Bruk av dette produktet innebærer respekt for sikkerhetsinstruksjonene i brukerveiledningen.

Uansett hvor mange personer det er om bord, må aldri totalvekten for personer og utstyr overstige maksimal anbefalt belastning.

Ikke bruk dette produktet dersom du er påvirket av alkohol, narkotiske stoffer eller medisiner.

Livredningsutstyr som redningsvester og bøyer må inspiseres på forhånd og alltid brukes. Bruk alltid hjelp når dette produktet brukes.

Du må alltid padle sammen med en erfaren person når du bruker dette produktet.

Oppgi ruten og tidstabellen til partneren din.

Sjekk værmeldingen først for å få vite om forholdene på sjøen og været før du starter. Dårlig vær og dårlige forhold på sjøen er svært farlig.

Du må aldri bruke produktet under forhold som overstiger din evne (som, men ikke begrenset til, høye bølger, strømvirvler eller elvestryk).

Bruk produktet nær stranden og vær oppmerksom på faktorer i naturen som vind, tidevann og tidevannsbølger. **VÆR BEVISST PÅ VIND OG STRØMMER PÅ SJØEN.**

Før bruk, må du hver gang inspisere produktet for å se etter tegn på slitasje eller lekkasje for å sikre at alt er i god stand. Ikke bruk SUP hvis du finner noen skader.

Ikke surf i områder du er ukjent i.

Vær bevisst på mulige skadelige virkning av væsker som batterisyre, olje og bensin. Disse væskene kan skade produktet.

Blås opp i henhold til produktets anbefalte trykk, ellers kan det forårsake for stort trykk og/eller en eksplosjon.

Vær i balanse. Ujevn vektfordeling ombord kan medføre kantring som kan medføre drukning.

Vit hvordan du skal bruke dette produktet. Undersøk i lokalområdet for informasjon og/eller opplæring ved behov. Informer deg seg om forskrifter og farer i tilknytning til surfing, bruk av båt og/eller vannaktiviteter.

Lufttrykkmåleren til håndpumpen viser bare lufttrykket høyere enn 5 psi, noe som er normalt. Når lufttrykket i produktet er lavere enn 5 psi, vil ikke lufttrykkmåleren vise en verdi.

Forlenget eksponering for solen kan forkorte levetiden til SUP-en.

Vi foreslår at du ikke etterlater SUP-en i direkte sollys i over 1 time etter bruk.

VEDLIKEHOLD OG LANGTIDSLAGRING AV SUP-BRETTET

Oppbevares på et kjølig, tørt sted utenfor barns rekkevidde.

Ikke fold ut dette produktet når temperaturen er lav. Produktet bør oppbevares ved romtemperatur (over 20 ˚C) i 24 timer før det blåses opp. Deflater fullstendig før du folder sammen SUP-en.

Ta SUP-brettet ut av posen og se de veiledningen for pakking for langtidslagring.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

LÄS OCH FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER.

Läs instruktionerna noga så att du förstår och följer all information i bruksanvisning innan du blåser upp och använder SUP:en.

Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med SUP-användning, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. För din egen säkerhet, följ alltid råden och varningarna i denna bruksanvisning. Du kan utsätta dig för allvarlig fara eller död om du inte följer dessa användarinstruktioner. Produkten ska endast användas på platser och i förhållanden som den är avsedd för.

Förvara instruktionerna säkert. Om instruktionen saknas kan du hitta den på vår webbplats www.bestwaycorp.com/support.

Stående paddling är en riskfylld sport. Att använda produkten utsätter användaren för oförväntade risker och faror.

Användaren måste inse och förstå dessa risker. Att använda produkten innebär att man iakttar säkerhetsanvisningarna i manualen.

Oavsett antalet personer ombord får den sammanlagda vikten av personerna och utrustningen inte överskrida den maximala rekommenderade belastningen.

Använd inte produkten om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.

Livräddningsutrustning såsom flytvästar och livringar ska alltid kontrolleras i förväg och bäras. Använd alltid en hjälm tillsammans med produkten.

Paddla alltid tillsammans med en erfaren partner när du använder produkten.

Se till att din partner känner till dina rutter och ditt schema.

Kontrollera väderprognoserna först så att du känner till havet och väderleken innan du börjar. Dåligt väder och hav är väldigt farligt.

Använd aldrig produkten under omständigheter som ligger bortom din förmåga (såsom, men inte begränsat till, höga vågor, starka strömmar eller forsar).

Använd produkten nära kusten och var medveten om naturliga faktorer såsom vind, tidvatten och tidvattenvågor. **VAR MEDVETEN OM VINDAR OCH STRÖMMAR.**

Innan varje användning måste du noggrant kontrollera produkten för tecken på slitage eller läckage så att den är i gott skick. Använd inte din SUP om du upptäcker några skador.

Surfa inte på okänt vatten.

Se upp med vätskor som kan orsaka skada såsom batterisyra, olja och bensin. Dessa vätskor kan skada produkten.

Blås upp luftkamrarna enligt produktens angivna tryck för att undvika att den blåses upp för mycket och/eller exploderar.

Håll balansen. Ojämn fördelning av vikten på brädan kan orsaka att den välter, vilket kan leda till drunkning.

Ta reda på hur du använder produkten. Hör med dina lokala myndigheter om vilken information och/eller utbildning som behövs. Ta reda på lokala föreskrifter och faror för båtar och/eller andra vattenaktiviteter.

Handpumpens lufttryckmätare visar endast lufttryck högre än 5 psi, vilket är normalt. När produktens lufttryck är lägre än 5 psi, visar lufttryckmätaren inget värde.

Förlängd solexponering kan förkorta din SUP:s livslängd.

Vi råder att inte lämna SUP:en i direkt solljus i mer än 1 timme efter användning.

UNDERHÅLL OCH LÅNGTDSFÖRVARING AV SUP

Förvara på en sval, torr plats och utom räckhåll för barn.

Vik inte ut supen vid kalla temperaturer. Supen ska förvaras i rumstemperatur (över 20 ˚C) i 24 timmar innan den blåses upp. Töm supen helt på luft innan du viker den.

Ta ut SUP:en ur väskan och följ stegen för uppackning/packning vid långvarig förvaring.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET JA NOUDATA NIITÄ.

Lue ennen sup-laudan täyttämistä ja käyttöä kaikki tämän käyttöoppaan ohjeet huolellisesti, varmista, että ymmärrät ne ja noudata niitä.

Nämä varoitukset, ohjeet ja turvallisuustiedot kattavat yleiset sup-lautan käytön yhteydessä esiintyvät riskit, mutta ne eivät voi kattaa kaikkia riskejä ja vaaroja kaikissa tapauksissa. Huomioi oman turvallisuutesi vuoksi aina näiden ohjeiden sisältämät neuvot ja varoitukset. Näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata vakava vaara tai jopa kuolema. Käytä tuotetta ainoastaan paikoissa ja olosuhteissa, joihin se on tarkoitettu.

Pidä ohjeet tallella. Jos ohjeet ovat kadonneet, voit etsiä ne osoitteesta www.bestwaycorp.com/support.

Seisten melominen on vaarallista. Tämän tuotteen käyttö altistaa käyttäjän odottamattomille riskeille, vaaroille ja vaaratilanteille.

Käyttäjän tulee tiedostaa ja ymmärtää nämä riskit. Tämän tuotteen käyttö edellyttää käyttöohjeessa kuvattujen turvallisuusohjeiden noudattamista.

Kyydissä olevien henkilöiden lukumäärästä riippumatta henkilöiden ja laitteiston kokonaispaino ei saa koskaan ylittää suositeltua maksimipainoa.

Älä käytä tuotetta alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

Pelastusvälineet, kuten pelastusliivit ja poijut, tulee tarkistaa ja niitä tulee käyttää aina. Käytä aina kypärää tätä tuotetta käyttäessäsi.

Melo tätä tuotetta käyttäessäsi aina kokeneen kumppanin kanssa.

Kerro aina kulkureittisi ja aikataulusi kumppanillesi.

Tarkista ensin sääennuste, jotta olet perillä meriympäristöstä ja sääoloista ennen lähtöä. Huono sää ja huono meriympäristö ovat hyvin vaarallinen yhdistelmä.

Älä käytä tätä tuotetta olosuhteissa, jotka ylittävät osaamisesi (kuten esimerkiksi korkeat aallot, ristiaallokko, virtaukset tai kosket).

Käytä tuotetta rannan lähellä, ja varo tuulen, vuoroveden ja vuorovesiaaltojen kaltaisia luonnonilmiöitä. **VARO MERELLÄ ESIINTYVIÄ TUULIA JA VIRTAUKSIA.**

Tarkista aina ennen käyttöä tuote kulumisen ja vuotojen merkkien varalta varmistaaksesi, että kaikki on hyvässä kunnossa. Älä käytä SUPia, jos havaitset siinä vaurioita.

Älä surffaa tuntemattomilla vesialueilla.

Huomioi akkuhapon, öljyn ja bensiinin kaltaisten nesteiden mahdolliset haittavaikutukset. Nämä nesteet voivat vaurioittaa tuotetta.

Täytä ilmalla tuotteeseen merkityn nimellispaineen mukaisesti. Muuten seurauksena voi olla liiallinen täyttyminen ja/tai räjähdys.

Pysyttele tasapainossa. Kuormituksen epätasainen jakautuminen voi aiheuttaa laudan kääntymisen ympäri, mikä voi johtaa hukkumiseen.

Varmista, että osaa käyttää tätä tuotetta. Tarkista tarpeen mukaan paikkakunnallasi saatavissa oleva tieto ja/tai koulutus. Ota selville paikalliset, surffaukseen, veneilyyn ja/tai muuhun vesitoimintaan liittyvät määräykset ja vaarat.

Käsipumpun ilmanpaineen mittari näyttää vain ilmanpaineen, joka on yli 5 PSI. Tämä on normaalia. Kun tuotteen ilmanpaine on alle 5 PSI, mittari ei näytä mitään arvoa.

Pitkäaikainen altistuminen auringonvalolle voi lyhentää SUP-laudan käyttöikää.

Älä jätä SUP-lautaa käytön jälkeen suoraan auringonvaloon yli 1 tunnin ajaksi.

SUP-LAUDAN HUOLTO JA PITKÄAIKAINEN VARASTOINTI

Säilytä viileässä, kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Älä taittele tuotetta auki lämpötilan ollessa alhainen. Tuotteen tulee olla huoneenlämmössä (yli 20°C) 24 tunnin ajan ennen täyttämistä. Tyhjennä SUP-lauta kokonaan ilmasta ennen sen taittamista kokoon.

Ota SUP-lauta ulos pussista ja katso pakkauksessa olevat pitkäaikaista varastointia koskevat ohjeet.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH.

Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode pre používateľa ešte pred nafúknutím a používaním Paddle Board.

Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s používaním Paddle Board, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. V záujme vašej vlastnej bezpečnosti vždy dodržiavajte rady a varovania v týchto pokynoch. Nedodržanie týchto prevádzkových pokynov môže pre vás znamenať vážne nebezpečenstvo alebo smrť. Výrobok používajte iba na miestach a za podmienok, pre ktoré je určený.

Pokyny si odložte. Ak chýba návod, vyhľadajte ho na webovej stránke www.bestwaycorp.com/support.

Pádlovanie postojačky je nebezpečný šport. Použitie tohto výrobku vystavuje používateľa neočakávaným rizikám a nebezpečenstvu.

Používateľ by si mal uvedomovať tieto riziká a chápať ich. Použití tohto výrobku predpokladá dodržiavanie bezpečnostných pokynov uvedených v príručke.

Bez ohľadu na počet osôb na palube, nesmie celková hmotnosť ľudí a vybavenia prekročiť maximálnu odporúčanú záťaž.

Tento výrobok nepoužívajte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.

Záchranné prostriedky, ako sú záchranné vesty a bóje je treba vždy vopred skontrolovať a používať. Pri použití tohto výrobku vždy používajte helmu.

Pri použití tohto výrobku vždy pádlujte spolu so skúseným partnerom.

Svojho partnera informujte o trasách a načasovaní svojich plavieb.

Vopred skontrolujte predpoveď počasia, aby ste pred začiatkom plavby mali informácie o morskom prostredí a počasí. Zlé počasie a stav mora sú veľmi nebezpečné.

Tento výrobok nikdy nepoužívajte za podmienok, ktoré presahujú vaše možnosti (ako napr. vysoké vlny, spätné prúdy, prúdy alebo riečne prúdy).

Tento výrobok používajte v blízkosti pobrežia a dávajte pozor na prírodné faktory ako je vietor, príliv a prílivové vlny. **DÁVAJTE POZOR NA POBREŽNÉ VETRY A PRÚDY.**

Pred každým použitím starostlivo skontrolujte výrobok z hľadiska opotrebovania alebo netesností, aby ste sa ubezpečili, že je všetko v dobrom stave. Pádlovanie postojačky nerobte, pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenie.

Nesurfujte v oblastiach neznámych vôd.

Majte na pamäti možné škodlivé účinky kvapalín ako je kyselina z batérií, olej a benzín. Tieto kvapaliny môžu výrobok poškodiť.

Nafúknite v súlade s nominálnym tlakom na výrobku. V opačnom prípade spôsobíte nadmerné nafúknutie a/alebo výbuch.

Udržte si rovnováhu. Nerovnomerné rozloženi záťaže na palube môže spôsobiť prevrátenie, ktoré môže spôsobiť utopenie.

Naučte sa ako s týmto výrobkom zachádzať. Podľa potreby zistite informácie a/alebo školenie v miestnej oblasti. Informujte sa o miestnych predpisoch a nebezpečenstvách súvisiacich so surfovaním, plavbou na lodi a/alebo ďalšími vodnými činnosťami.

Ukazovateľ tlaku vzduchu ručnej pumpy zobrazuje len tlak vzduchu, ktorý je vyšší ako 5 psi, čo je normálne. Ak je tlak vzduchu vo výrobku nižší ako 5 psi, nebude tlakomer ukazovať žiadnu hodnotu.

Dlhšie vystavenie na slnku môže Paddle Board skrátiť životnosť.

Odporúčame nenechávať Paddle Board na priamom slnečnom svetle dlhšie ako 1 hodinu po použití.

ÚDRŽBA A DLHODOBÉ SKLADOVANIE PADDLE BOARD

Uložte na chladné, suché miesto a mimo dosah detí.

Neskladajte tento produkt pokiaľ je nízka teplota. Pred nafúknutím by mal mať výrobok umiestnený pri izbovej teplote (nad 20 ˚C) najmenej po dobu 24 hodín. Pred zložením, Paddle board úplne vyfúknite.

Vyberte Paddle board von z batohu a postupujte podľa nasledujúcich krokov pre výrobok, ktorý bol dlho skladovaný.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ I PRZESTRZEGAJ WSZYSTKICH INSTRUKCJI.

Uważnie przeczytaj, zrozum i postępuj zgodnie ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi przed napompowaniem i użyciem SUP.

Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa odnoszą się do niektórych typowych zagrożeń podczas użytkowania SUP, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i niebezpieczeństw we wszystkich przypadkach. Dla własnego bezpieczeństwa należy zawsze przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie tej instrukcji obsługi może narazić Cię na poważne niebezpieczeństwo lub śmierć. Używaj produktu tylko w miejscach i warunkach, do których jest przeznaczony.

Przechowaj instrukcję. Jeśli brakuje instrukcji lub jej fragmentu, wyszukaj ją na stronie www.bestwaycorp.com/support.

Wiosłowanie na stojąco (Stand-up Paddling) jest niebezpiecznym sportem. Używanie tego produktu naraża użytkownika na nieprzewidziane ryzyka, niebezpieczeństwa i zagrożenia.

Użytkownik powinien uświadomić sobie i zrozumieć te zagrożenia. Użytkowanie tego produktu zakłada przestrzeganie zasad instrukcji bezpieczeństwa opisanych w instrukcji.

Bez względu na liczbę osób na pokładzie, całkowita masa osób i sprzętu nie może przekraczać maksymalnego zalecanego obciążenia.

Nie należy używać tego produktu pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.

Wyposażenie ratunkowe takie jak kamizelki ratunkowe i boje powinny być wcześniej sprawdzone i używane za każdym razem. Zawsze należy nosić kask podczas używania tego produktu.

Zawsze używaj tego produktu razem z doświadczonym partnerem.

Poinformuj swojego partnera o trasie i harmonogramie wyprawy.

Sprawdź wcześniej prognozę pogody, aby zapoznać się ze środowiskiem morskim i warunkami pogodowymi. Zła pogoda i środowisko morskie są bardzo niebezpieczne.

Nigdy nie należy używać tego produktu w warunkach ponad swoje możliwości (takich jak, ale nie tylko, wysokie fale, wiry, prądy czy rwące rzeki).

Używaj produktu w pobliżu brzegu i uważaj na czynniki naturalne, takie jak wiatr, pływy i fale pływowe. **NIE LEKCEWAŻ PRZYBRZEŻNYCH WIATRÓW I PRĄDÓW**

Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić produkt pod kątem oznak zużycia lub nieszczelności, aby upewnić się, że jest on w dobrym stanie. Prosimy nie używać produktu w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń.

Nie surfuj w nieznanych obszarach wodnych.

Unikaj działania potencjalnie szkodliwych płynów, takich jak kwas akumulatorowy, olej i benzyna. Płyny te mogą uszkodzić produkt.

Nadmuchaj według ciśnienia znamionowego umieszczonego na produkcie, w przeciwnym razie ciśnienie może okazać się zbyt wysokim, co doprowadzi/może doprowadzić do wybuchu.

Utrzymuj równowagę. Nierównomierne rozmieszczenie ciężaru na pokładzie może spowodować przewrócenie deski, co mogłyby prowadzić do utonięcia.

Dowiedz się, jak działa ten produkt. Sprawdź w swojej okolicy możliwości uzyskania informacji i/lub wzięcia udziału w szkoleniu zgodnie z potrzebami. Weź pod uwagę lokalne przepisy i niebezpieczeństwa związane z surfowaniem, żeglarstwem i/lub innymi sportami wodnymi.

Manometr pompy ręcznej pokazuje tylko ciśnienie powietrza wyższe niż 5 psi, co jest normalne. Gdy ciśnienie powietrza w produkcie jest niższe niż 5 psi, manometr powietrza nie pokaże wartości.

Długa ekspozycja na słońce może skrócić żywotność Twojej SUP.

Sugerujemy, aby nie pozostawiać SUP w bezpośrednim świetle słonecznym dłużej niż godzinę po użyciu.

KONSERWACJA I DŁUGOTRWAŁE PRZECHOWYWANIE SUP

Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i poza zasięgiem dzieci.

Nie rozkładaj tego produktu, gdy temperatura jest niska. Produkt należy umieścić w temperaturze pokojowej (powyżej 20 ˚C) na 24 godziny przed napełnieniem. Wypuść powietrze całkowicie przed złożeniem SUP.

Wyjmij SUP z torby i zapoznaj się z etapami pakowania w celu długoterminowego przechowywania.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT.

A SUP deszka felfújása és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és értse meg, valamint tartsa be a benne foglaltakat.

Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a használathoz kapcsolódó néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. Saját biztonsága érdekében mindig kövesse a jelen utasításokban található tanácsokat és figyelmeztetéseket. A kezelési utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos veszélyhelyzetet vagy halált eredményezhet. A terméket kizárólag olyan környezetben és körülmények között használja, melyre azt tervezték.

Őrizze meg az útmutatót biztos helyen. Ha hiányzik az utasítás, megkeresheti a következő weboldalon: www.bestwaycorp.com/support.

Az álló evezés veszélyes sport. Ennek a terméknek a használata a felhasználót váratlan kockázatoknak és veszélyeknek teszi ki.

A felhasználónak tisztában kell lennie ezekkel a kockázatokkal. A termék használata során tartsa be a használati útmutatójában leírt/foglalt biztonsági utasításokat.

A deszkán lévő személyek számától függetlenül a személyek és felszerelések tömege sose legyen nagyobb a javasolt maximális terhelésnél.

Ne használja ezt a terméket alkoholos, kábítószeres vagy gyógyszeres befolyásoltság esetén.

Az életmentő eszközök (pl. mentőmellények és mentőövek) állapotát és jelenlétét mindig ellenőrizni kell. A termék használata során mindig viseljen védősisakot.

A termék használata esetén mindig tapasztalt partner társaságában evezzen.

Ismertesse a tervezett evezési útvonalat és időt a partnerével.

A vízhelyzet és időjárási körülmények megismerése érdekében indulás előtt nézze/hallgassa meg az időjárásjelentést. A rossz időjárási körülmények és vízhelyzet nagyon veszélyes.

Sose használja ezt a terméket az Ön képességeit meghaladó körülmények között (többek között pl. viharszörfölés, hullámszörfölés, áramlatszörfölés vagy vadvízi evezés).

A terméket a part közelében használja, és vegye figyelembe a természeti tényezőket (pl. szél, áradás és szökőár). **VIGYÁZZON A TENGERI SZELEKKEL ÉS ÁRAMLATOKKAL!**

Minden használat előtt gondosan ellenőrizze a terméket, hogy minden jó állapotban van-e, és nincsenek-e kopásra vagy szivárgásra utaló jelek.

Ha sérülést talál, ne használja a SUP deszkát.

Ne szörföljön ismeretlen vízi területeken.

Vegye figyelembe a folyadékok (pl. akkumulátorsav, olaj és benzin) káros hatásait. Ezek a folyadékok tönkretehetik a terméket.

A terméket a rajta feltüntetett névleges nyomásra fújja fel, ellenkező esetben a termék túl lesz fújva és/vagy kidurranhat.

Egyensúlyozza ki a terméket. A deszkán elhelyezett terhek egyenetlen eloszlása a deszka felborulását eredményezheti, ami fulladást okozhat.

Legyen tisztában azzal, hogy a terméket hogyan kell használni. Szükség esetén ellenőrizze az Ön közelében található információforrásokat és/vagy képzési lehetőségeket. Ismerje meg a szörfölésre, hajózásra és/vagy egyéb vízi tevékenységekre vonatkozó helyi előírásokat.

A kézipumpa nyomásmérője csak 5 psi fölötti értéket mér, ez a rendeltetésszerű működés része. Amikor a termékben a légnyomás nem éri el az 5 psi értéket, a nyomásmérő nem mutat semmilyen értéket.

A napsugárzásnak való hosszú időtartamú kitettség lerövidítheti a SUP élettartamát.

Javasoljuk, hogy a SUP deszkákat ne hagyja közvetlen napsugárzásban a használatot követően több mint 1 órán keresztül.

A SUP DESZKA KARBANTARTÁSA ÉS HOSSZÚ IDEJŰ TÁROLÁSA

Tárolja száraz, hűvös helyen, gyermekektől elzárva.

Ne nyissa ki a terméket alacsony környezeti hőmérséklet esetén. A terméket tárolja 24 órán keresztül szobahőmérsékleten (20 ˚C felett), mielőtt felfújná. A SUP összehajtása előtt engedje ki belőle az összes levegőt.

Vegye ki a SUP deszkát a zsákból, és a hosszú távú tárolás ügyében kövesse a csomagolási lépéseket.

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

IZLASIET UN IEVĒROJIET VISUS NORĀDĪJUMUS.

Pirms SUP piepūšanas un izmantošanas rūpīgi izlasiet, apgūstiet un ievērojiet šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.

Šie brīdinājumi, instrukcijas un drošības vadlīnijas apraksta dažus no izplatītākajiem riskiem SUP lietošanas laikā, taču tās nevar ietvert visus riskus un briesmas visos gadījumos. Jūsu drošībai vienmēr pievērsiet uzmanību padomiem un brīdinājumiem, kas ir šajās instrukcijās. Šo instrukciju neievērošana var radīt nopietnu apdraudējumu vai izraisīt nāvi. Izmantojiet šo produktu tikai paredzētajās vietās un apstākļos.

Uzraudzības instrukcija. Ja instrukciju trūkst, meklējiet tās tīmekļa vietnē www.bestwaycorp.com/support.

Sērfings ar airi (SUP) ir bīstams sporta veids. Šī produkta izmantošana pakļauj lietotāju negaidītiem riskiem, briesmām un apdraudējumiem. Lietotājam ir jāapzinās un jāsaprot šie riski. Šī produkta izmantošana nozīmē, ka ir jāievēro drošības noteikumi, kas izklāstīti rokasgrāmatā.

Neatkarīgi no cilvēku skaita, kopējais personu un iekārtu svars nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt maksimālo ieteicamo slodzi.

Nelietojiet šo produktu, kad esat alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē.

Dzīvības glābšanas līdzekļi, piemēram, glābšanas vestes un bojas ir jāpārbauda iepriekš un jāizmanto visu laiku. Vienmēr jāvalkā ķivere, kamēr lietojat šo produktu.

Vienmēr airējiet ar pieredzējušu partneri, kamēr lietojot šo produktu.

Paziņojiet savu maršrutu un laika grafiku savam partnerim.

Pārbaudiet laika prognozi pirms dodaties ceļā, lai zinātu jūras stāvokli un laika apstākļus. Slikti laika un jūras apstākļi ir ļoti bīstami.

Nekad nelietojiet šo produktu apstākļos, kas ir ārpus jūsu spējām (piemēram, bet ne tikai, augsta sērfošana, straujtece, straumju un upju krāces).

Lietojiet produktu tuvu krastam un uzmaniet dabas faktorus, tādus kā vējš, paisuma ūdens un paisuma viļņi. **JĀUZMANA VĒJŠ UN STRAUMES JŪRAS VIRZIENĀ.**

Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet, vai produktam nav nodiluma vai sūču pazīmju, lai pārliecinātos, ka tas ir labā stāvoklī.

Neizmantojiet SUP, ja atrodat jebkādus bojājumus.

Nesērfojiet nepazīstamos ūdeņos.

Sargieties no tādu šķidrumu, kā akumulatora skābe, eļļa un benzīns, iespējamas negatīvas ietekmes. Šie šķidrumi var sabojāt produktu.

Uzpūtiet saskaņā ar nominālo spiedienu, kas norādīts uz produkta, pretējā gadījumā spiediens var kļūt pārāk liels, kas var izraisīt sprādzienu.

Uzturiet līdzsvaru. Nevienmērīgs slodzes sadalījums var izraisīt apgāšanos, kas var novest pie noslīkšanas.

Ziniet, kā jāizmanto šis produkts. Pārbaudiet, vai apkaimē ir informācija par apmācību, ja tā ir nepieciešama. Iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem un briesmām, kas saistītas ar sērfošanu, laivošanu un/vai citām ūdens aktivitātēm.

Rokas sūkņa spiediena mērītājs rāda gaisa spiedienu tikai tad, ja tas ir lielāks par 5 psi, tas ir normāli. Ja gaisa spiediens izstrādājumā ir zemāks par 5 psi, gaisa spiediena mērītājs nerādīs nekādu vērtību.

Ilgstoša atrašanās saules staros var saīsināt SUP dēļa darbmūžu.

Nav ieteicams atstāt SUP dēļus tiešos saules staros ilgāk par 1 stundu pēc lietošanas.

SUP DĒĻA APKOPE UN ILGSTOŠA GLABĀŠANA

Glabājiet vēsā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.

Neatlokiet šo izstrādājumu pie zemām temperatūrām. Izstrādājumam pirms piepūšanas 24 stundas ir jābūt istabas temperatūrā (lielākā par 20˚C). Pirms SUP dēļa salocīšanas pilnībā izlaidiet no tā gaisu.

Izņemiet SUP dēli no somas un veiciet tālāk norādītās iepakošanas darbības ilgstošai uzglabāšanai.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

PERSKAITYKITE IR LAIKYKITĖS VISŲ INSTRUKCIJŲ.

Prieš pripūsdami ir naudodami irklentę atidžiai perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės visa informacija, pateikiama šiame naudotojo vadove.

Šie perspėjimai, nurodymai ir saugos gairės atkreipia dėmesį į kai kuriuos dažniausiai kylančius pavojus, susijusius su irklentės naudojimu, tačiau jie neapima visų rizikų ir pavojų, kylančių visais atvejais. Dėl savo pačių saugumo visada vadovaukitės šiose instrukcijose pateiktais patarimais ir įspėjimais. Šių naudojimo instrukcijų nesilaikymas gali sukelti rimtą pavojų arba mirtį. Naudokite gaminį tik numatytose vietose ir numatytomis sąlygomis.

Saugokite instrukcijas. Jei trūksta instrukcijų, ieškokite jų svetainėje www.bestwaycorp.com/support.

Irklavimas stovint yra pavojingas sportas. Šio gaminio naudotojui gresia nenumatyta rizika ir pavojai.

Naudotojas turėtų šiuos pavojus suvokti ir suprasti. Naudojantis gaminiu, būtina laikytis atitinkamų naudojimo vadove nurodytų saugos instrukcijų.

Neatsižvelgiant į tai, kiek žmonių yra valtyje, jos ir įrangos bendras svoris niekada neturi viršyti maksimalios rekomenduojamos apkrovos.

Nenaudokite gaminio, jei esate apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ir vaistų.

Visada naudokite tokias gelbėjimosi priemones kaip pripučiamos gelbėjimo liemenės ir plūdurai. Naudodami gaminį visada irkluokite su patyrusiu partneriu.

Informuokite partnerį apie plaukimo maršrutus ir trukmę.

Pirmiausia pasidomėkite orų prognoze, kad prieš pradėdami žinotumėte, kokia bus plaukiojimo aplinka ir oro sąlygos. Kai oras ir plaukiojimo aplinka yra blogi, plaukioti labai pavojinga. Niekada nenaudokite gaminio tokiomis sąlygomis, kurios viršija jūsų galimybes (pavyzdžiui, didelis bangavimas, potvynio bangos, srovės ar upių slenksčiai, tačiau jomis neapsiribojant).

Naudokitės gaminiu netoli kranto ir atkreipkite dėmesį į tokius gamtos reiškinius kaip vėjas, pakrantės vandenys ir bangos nuo kranto. **SAUGOKITĖS JŪROS VĖJŲ IR SROVIŲ.**

Kaskart prieš naudodami gaminį, kruopščiai patikrinkite, ar jis nenusidėvėjo ir nepraleidžia vandens, kad įsitikintumėte, kad viskas yra geros būklės. Jei aptikote pažeidimų, irklentės nenaudokite. Neirkluokite nežinomuose vandens telkiniuose.

Saugokitės potencialiai kenksmingų skysčių, pvz., akumuliatorių rūgšties, alyvos ir benzino, poveikio. Jie gali pažeisti gaminį.

Pripūskite pagal numatytąjį spaudimą, priešingu atveju galima pripūsti per daug ir gaminys gali sprogti.

Išlaikykite pusiausvyrą. Netolygiai pasiskirsčius svoriui, irklentė gali apvirsti, o jos naudotojai – nuskęsti.

Žinokite, kaip gaminį valdyti. Susipažinkite jūsų vietovėje prieinama informacija ir, jei reikia, pasirūpinkite apmokymais.

Sužinokite apie vietines taisykles ir pavojus, susijusius su plaukiojimu, irklavimu ir kitokia veikla vandenyje.

Rankinės pompos oro slėgio prietaisas rodo tik oro slėgį, didesnį negu 5 psi. Tai yra normalu. Jeigu oro slėgis gaminyje yra mažesnis negu 5 psi, oro slėgio prietaisas reikšmės nerodys.

Ilgai laikant irklentę saulėkaitoje, sutrumpės jos naudojimo trukmė.

Rekomenduojame panaudojus nelaikyti irklentės tiesioginėje saulės šviesoje ilgiau nei 1 val.

IRKLENTĖS PRIEŽIŪRA IR ILGALAIKIS LAIKYMAS

Laikykite šaltoje, sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Nelankstykite šio gaminio esant žemai temperatūrai. Prieš pripusdami, laikykite gaminį kambario temperatūroje (virš 20 ˚C) 24 valandas. Prieš sulankstydami irklentę, visiškai išleiskite orą.

Išimkite irklentę iš krepšio ir atlikite pakavimo veiksmus, kad paruoštumėte gaminį ilgam sandėliavimui.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA.

Pred napihovanjem in uporabo SUP-a natančno preberite, razumite in upoštevajte vse informacije v tem uporabniškem priročniku.

Ta opozorila, navodila in varnostne smernice obravnavajo nekatera pogosta tveganja pri uporabi SUP-a, vendar ne morejo zajeti vseh tveganj in nevarnosti v vseh primerih. Zaradi lastne varnosti vedno upoštevajte nasvete in opozorila v teh navodilih. Neupoštevanje teh navodil za uporabo vas lahko izpostavi resni nevarnosti ali smrti. Izdelek uporabljajte samo na mestih in v pogojih, za katere je namenjen.

Shranite navodila. Če navodila manjkajo jih poiščite na spletnem mestu www.bestwaycorp.com/support.

Stoječe veslanje je nevaren šport. Uporaba tega izdelka lahko povzroči nepričakovano tveganje, nevarnost in ogrožanje.

Uporabnik naj bi razumel in upošteval to tveganje. Pri uporabi tega izdelka je predvideno upoštevanje varnostnih napotkov navedenih v predmetnem

priročniku.

Ne glede na število oseb na deski, ne sme skupna teža oseb in opreme nikoli preseči največje priporočene obremenitve.

Ne uporabljajte izdelka, če ste pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.

Varnostno opremo, kot so na primer reševalni jopiči in boje, morate pregledati pred uporabo in jo nato dosledno uporabljati. Pri uporabi izdelka vedno nosite čelado.

Ko uporabljajte ta izdelek vedno veslajte skupaj z izkušenim partnerjem.

Pojasnite svojemu partnerju pot po kateri boste veslali in časovni načrt.

Preverite vremensko napoved, da boste poznali stanje morja in vremenske razmere še preden se odpravite na pot. Slabo vreme na morju je lahko zelo nevarno.

Nikoli ne uporabljajte izdelka v okoliščinah, ki presegajo vaše sposobnosti (med drugim visoki valovi, plimski tokovi, tokovi ali brzice).

Uporabljajte izdelek v bližini obale in upoštevajte naravne dejavnike kot so na primer veter, plimski tokovi in valovi. **PAZITE NA VETER KI PIHA ODOBALE IN TOKOVE.**

Pred vsako uporabo temeljito preglejte izdelek, bodite pozorni na znake obrabe ali puščanje in se tako prepričajte ali je brezhiben. Prosimo, ne uporabljajte SUP-ja, če opazite kakršnekoli poškodbe.

Ne deskajte v neznanih vodah.

Zavedati se morate škodljivih učinkov nekaterih tekočin, kot so na primer akumulatorska kislina, olje in bencin. Te tekočine lahko poškodujejo izdelek.

Napihnite na tlak, naveden na izdelku, v nasprotnem primeru lahko povzročite preveliko napihnjenost izdelka in/ali eksplozijo.

Ostanite v ravnotežju. Neenakomerna razporeditev obremenitve na deski lahko povzroči njeno prevračanje in posledično utopitev.

Naučite se uporabljati izdelek. Poiščite lokalne informacije in/ali ustrezno šolanje. Pridobite informacije o lokalnih predpisih in nevarnostih povezanih z deskanjem, čolnarjenjem in/ali drugih vodnih dejavnostih.

Manometer zračnega tlaka ročne črpalke prikazuje samo zračni tlak, ki je višji od 0,345 bar (5 psi), kar je normalno. Ko je zračni tlak v izdelku nižji od 0,345 bar (5 psi), manometer ne bo prikazal vrednosti.

Dolgotrajna izpostavljenost soncu lahko skrajša življenjsko dobo vašega SUP-a.

Predlagamo, da SUP ne puščate na neposredni sončni svetlobi več kot 1 uro po uporabi.

VZDRŽEVANJE IN DOLGOTRAJNO SHRANJEVANJE SUP-a

Shranjujte na hladnem, suhem mestu in izven dosega otrok.

Tega izdelka ne odpirajte, ko je temperatura zraka nizka. Pred napihovanjem pustite izdelek 24 ur pri sobni temperaturi (nad 20 ˚C). Popolnoma izpihnite SUP preden ga zložite.

Vzemite SUP iz vreče in si oglejte korake pakiranja za dolgotrajno shranjevanje.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE UYGULAYIN.

SUP'u şişirmeden ve kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzundaki tüm bilgileri dikkatlice okuyun, anlayın ve uygulayın.

Bu uyarılar, talimatlar ve güvenlik kılavuz ilkeleri, SUP kullanımına ilişkin bazı genel risklerle ilgilidir, fakat her türlü riski ve tehlikeyi kapsayamayabilir. Güvenliğiniz için kullanım talimatlarındaki tavsiye ve uyarılara daima uyun. Bu kullanım talimatlarına uyulmaması ciddi tehlikelere veya ölüme yol açabilir. Ürünü sadece belirtilen yerlerde ve belirtilen koşullarda kullanın.

Bu talimatları saklayın. Talimatlar eksikse, bunları www.bestwaycorp.com/support adresindeki sitede bulabilirsiniz.

Stand-up Paddle (ayakta kürekle sörf) tehlikeli bir spordur. Bu ürünün kullanılması kullanıcının beklenmedik tehlikelerle ve risklerle karşı karşıya kalmasına neden olabilir.

Kullanıcı bu risklerin bilincinde olmalıdır. Bu ürünün kullanılması için bu kılavuzda bulunan emniyet talimatlarına uyulmalıdır.

Sörfteki kişi sayısı ne olursa olsun, toplam kişi ve ekipman ağırlığı izin verilen azami ağırlık kapasitesini aşmamalıdır.

Alkol, ilaç veya uyuşturucu maddelerin etkisi altındayken bu ürünü kullanmayın.

Can yeleği veya simidi gibi hayat kurtarma ekipmanı önceden kontrol edilmeli ve her zaman kullanılmalıdır. Bu ürünü kullanırken mutlaka kask takın.

Bu ürünü kullanırken mutlaka tecrübeli bir kullanıcıyla hareket edin.

Seyir rotanızı ve zaman çizelgenizi arkadaşınıza bildirin.

Ürünü kullanmaya başlamadan önce hava ve deniz koşullarını öğrenmek için hava tahminlerini dinleyin. Olumsuz hava ve deniz koşulları çok tehlikelidir.

Bu ürünü, hakimiyetinizi kaybedebileceğiniz olağanüstü koşullarda kullanmayın (yüksek dalgalar, ters akıntılar, akıntılar veya çok hızlı akan akarsular vs.).

Ürünü her zaman kıyıya yakın noktalarda kullanın ve rüzgâr, gelgit suyu ve gelgit dalgası gibi doğal faktörler hakkında bilgi alın. **DENİZDEKİ RÜZGÂRLARA VE DALGALARA DİKKAT EDİN.**

Her kullanımdan önce ürünü aşınma ve hasar izlerine karşı kontrol edin, her şeyin iyi durumda olduğunu teyit edin. Hasar tespit ederseniz Stand-up Paddle (SUP) ürününü kullanmayın.

Tanımadığınız sularda sörf yapmayın.

Akü asidi, yağ ve benzin gibi maddelerin verebileceği hasarlara karşı dikkatli olun. Bu tür akışkanlar ürüne hasar verebilir.

Ürün üzerinde belirtilen nominal basınca kadar şişirin, aksi takdirde ürün patlayabilir ve/veya aşırı şişebilir.

Dengenizi sağlayın ve koruyun. Yüklerin ürün üzerinde eşit dağıtılmaması ürünün alabora olmasına ve boğulmanıza neden olabilir.

Bu ürünü kullanmayı iyice öğrenin. Bilgi için ürün satıcısına başvurun ve/veya eğitim alın. Sörf yapmak, tekne kullanımı ve/veya diğer su sporları/faaliyetleri hakkında yürürlükte olan yerel yönetmelikleri ve olası tehlikeleri öğrenin.

El pompasının hava basıncı göstergesi, yalnızca normal olan 5 psi değerinden daha yüksek hava basıncını gösterir. Üründeki hava basıncı 5 psi değerinden daha düşük olduğunda, hava basıncı göstergesi bir değer göstermeyecektir.

Uzun süre güneşe maruz bırakmak SUP'unuzun ömrünü kısaltabilir.

SUP'ları kullanımdan sonra 1 saatten fazla doğrudan güneş ışığında bırakmamanızı öneririz.

SUP'UN BAKIMI VE UZUN SÜRELİ SAKLANMASI

Serin, kuru ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Bu ürünü sıcaklık düşükken açmayın. Ürün şişirilmeden önce 24 saat boyunca oda sıcaklığında (20˚C'den yüksek) kalmalıdır. SUP'u katlamadan önce tamamen söndürün.

SUP'u torbadan çıkarın ve uzun süreli depolama için paketleme adımlarına başvurun.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

CITIȚI ȘI RESPECTAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE.

Citiți cu atenție, înțelegeți și respectați toate informațiile din acest manual de utilizare înainte de instalarea și utilizarea SUP.

Aceste avertismente, instrucțiuni și indicații de siguranță abordează o serie de riscuri frecvente pe durata folosirii SUP, dar nu pot viza toate riscurile și pericolele din toate situațiile. Pentru propria dvs. siguranță, fiți în permanență atenți la recomandările și atenționările cuprinse în aceste instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni de operare vă pot expune la pericole grave sau deces. Utilizați produsul numai în locurile și condițiile pentru care este destinat.

Păstrarea în siguranță a instrucțiunilor. Dacă instrucțiunile lipsesc, vă rugăm să le căutați pe pagina de internet www.bestwaycorp.com/support.

Vâslirea în poziție verticală este un sport periculos. Utilizarea acestui produs expune utilizatorul la riscuri şi pericole neaşteptate.

Utilizatorul trebuie să ia seamă şi să înțeleagă aceste riscuri. Utilizarea acestui produs implică respectarea instrucțiunilor de siguranță descrise în manual.

Indiferent de numărul de persoane îmbarcate, greutatea totală a persoanelor şi echipamentului nu trebuie să depăşească niciodată sarcina maximă recomandată.

Nu utilizați acest produs în cazul în care sunteți sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.

Dispozitivele de salvare a vieții, cum ar fi vestele sau colacii de salvare trebuie verificați anterior şi utilizate în permanență. Purtați întotdeauna o cască la utilizarea acestui produs.

Vâsliți întotdeauna cu un partener cu experiență la utilizarea acestui produs.

Comunicați-i partenerului dvs. rutele de navigare şi programul.

Inițial, verificați prognoza meteo pentru a afla informații despre mediul marin şi condițiile meteo înainte de a pleca. Vremea rea şi mediul marin sunt foarte periculoase.

Nu utilizați niciodată acest produs în condiții care vă depăşesc abilitățile (cum ar fi, dar fără a se limita la, valuri înalte, vârtejurile, curenții sau praguri ale râului).

Utilizați produsul în apropierea malului şi fiți atenți la factorii naturali, cum ar fi vântul, mareele şi valurile de maree. **FERIȚI-VĂ DE VÂNTURILE ŞI CURENȚII DE COASTĂ.**

Înainte de fiecare utilizare, verificați cu atenție produsul pentru semne de uzură sau scurgeri pentru a vă asigura că totul este în bună stare. Vă rugăm să nu utilizați SUP în cazul în care descoperiți deteriorări.

Nu navigați în zone cu ape nefamiliare.

Feriți-vă de posibilele efecte dăunătoare ale lichidelor, cum ar fi acidul de baterie, uleiul şi petrolul. Aceste lichide pot deteriora produsul.

Gonflați conform presiunii evaluate a produsului sau veți provoca gonflarea în exces şi/sau o explozie.

Păstrați-vă echilibrul. Distribuția inegală a sarcinii de la bord poate provoca răsturnarea bărcii care poate duce la înec.

Familiarizați-vă cu operarea acestui produs. Verificați zona locală pentru informații şi/sau instrucția, după cum este cazul. Informați-vă referitor la regulamentele şi pericolele locale aferente surfingului, navigării cu bărcii şi/sau alte activități de apă.

Manometrul pompei manuale indică doar presiunea mai mare de 5 psi, care este una normală. Când presiunea aerului din interior este mai mică de 5 psi, manometrul nu va indica nicio valoare.

Expunerea prelungită la soare poate scurta durata de viață a plăcii dvs. SUP.

Vă sugerăm să nu lăsați placa SUP în lumina directă mai mult de 1 oră după utilizare.

ÎNTREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA PE TERMEN LUNG A SUP

A se depozita într-un loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.

Nu depliați acest produs atunci când sunt persoane în piscină. Produsul trebuie păstrat la temperatura camerei (peste 20˚C) timp de 24 de ore înainte de umflare. Dezumflați SUP complet înainte de pliere.

Scoateți SUP din geantă și consultați etapele de ambalare pentru depozitarea pe termen lung.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ И СПАЗВАЙТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ.

Внимателно прочетете, разберете и следвайте цялата информация в ръководството, преди да надуете и използвате SUP.

Тези предупреждения, инструкции и указания за безопасност включват някои общи рискове при употребата на SUP, но те не могат да покриват всички рискове и опасности при всички случаи. За собствената ви безопасност, винаги спазвайте съветите и предупрежденията в тези инструкции.

Неспазването на тези инструкции за употреба може да ви изложи на сериозна опасност или смърт.

Използвайте продукта само на местата и в условията, за които е предназначен.

Пазете инструкциите. Ако липсва инструкция, потърсете я на уебсайта www.bestwaycorp.com/support.

Гребането в изправена позиция е опасен спорт. Използването на този продукт излага потребителя да непредвидени рискове, заплахи и опасности.

Потребителят трябва да осъзнае и разбере тези рискове. Използването на този продукт предполага спазването на инструкциите за безопасност, описани в ръководството.

Независимо от броя на лицата на борда, общото тегло на лица и екипировката, никога не трябва да превишава максималното препоръчително натоварване.

Не използвайте този продукт, ако сте под влиянието на алкохол, наркотици или медикаменти.

Животоспасяващите средства, като например спасителни жилетки и спасителни пояси, следва да бъдат предварително проверени и използвани по всяко време. Винаги носете каска, когато използвате този продукт.

Винаги гребете с опитен партньор при използването на този продукт.

Споделете вашите платноходни маршрути и графика с часове на партньора си.

Първо проверете прогнозата за времето, за да се запознаете с условията на морската среда и метеорологичните условия, преди да използвате дъската.

Лошото време и морската среда са много опасни.

Никога не използвайте този продукт в условия, които надхвърлят вашите способности (като например, но не само, висок клас сърфиране, силно насрещно
течение, силни или бързи течения на реката).

Използвайте продукта в близост до брега и се пазете от природни явления като вятър, приливи и отливи и приливни вълни. **ПАЗЕТЕ СЕ ОТ ВЕТРОВЕ И ТЕЧЕНИЯ ВОДЕЩИ КЪМ МОРЕТО.**

Преди всяка употреба, внимателно проверете продукта за признаци на износване или течове за да се уверите, че всичко е в добро състояние. Моля, не използвайте SUP ако забележите някакви повреди.

Не сърфирате в непознати водни райони.

Пазете се от потенциалните вредни ефекти на течности, като акумулаторна киселина, масло и бензин. Тези течности могат да повредят продукта.

Напомпайте според номиналното налягане отбелязано върху продукта или това ще доведе до прекалено напомване и/или експлозия.

Поддържайте баланс. Неравномерното разпределение на товара на борда, може да доведе до преобръщане на дъската, което може да доведе до удавяне.

Разучете, как да работите с този продукт. Разучете вашия район за информация и/или обучение, ако е необходимо. Информирайте се относно местните
разпоредби и опасностите, свързани със сърфиране, разходки с лодка и/или други дейности във вода.

Манометърът за налягане на въздуха на ръчната помпа показва само налягане на въздуха, по-висока от 5 psi, което е нормално. Когато налягането в продукта е под 5 psi, манометърът за налягане на въздуха няма да показва стойност.

Продължителното излагане на слънце може да скъси живота на вашият SUP.

Предлагаме да не оставяте SUP на директна слънчева светлина за повече от 1 час след употреба.

ПОДДРЪЖКА И ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ НА SUP

Съхранявайте на хладно, сухо място и трудно достъпно за деца.

Не разопаковайте този продукт, когато температурата е ниска. Продуктът трябва да се поставя на стайна температура (над 20˚C) 24 часа преди напомпване. Изпуснете въздуха напълно преди да сгънете SUP.

Извадете SUP от чантата и вижте стъпките за опаковане за съхранение за дълъг период.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE I SLIJEDITE SVE UPUTE.

Pažljivo pročitajte, razumijte i slijedite sve informacije u ovom korisničkom priručniku prije napuhavanja i korištenja SUP-a.

Ova upozorenja, upute i sigurnosne smjernice bave se nekim uobičajenim rizicima tijekom uporabe SUP-a, ali ne mogu pokriti sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Radi vlastite sigurnosti, uvijek pratite savjete i upozorenja u ovim uputama. Nepridržavanje ovih uputa za uporabu može vas izložiti ozbiljnoj opasnosti ili smrti. Proizvod koristite samo na mjestima i uvjetima za koje je namijenjen.

Čuvanje upute. Ako upute nedostaju, potražite ih na web stranici www.bestwaycorp.com/support.

Surf s veslom je opasan sport. Uporaba ovoga proizvoda izlaže korisnika nepredviđenim rizicima i opasnostima.

Korisnik mora biti potpuno svjestan rizika. Korištenje proizvoda podrazumijeva poštivanje sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

Ovisno o broju ukrcanih osoba, ukupna težina osoba i opreme ne smije prekoračiti maksimalnu preporučenu težinu.

Ovaj proizvod ne koristite pod utjecajem alkohola, opojnih sredstava ili lijekova.

Uvijek provjerite ispravnost i koristite sigurnosne uređaje, primjerice: prsluke za spašavanje i plutače. Kad koristite proizvod uvijek nosite zaštitnu kacigu.

Uvijek veslajte zajedno s iskusnim partnerom.

Partnera informirajte o ruti i vremenu plovidbe.

Prije početka plovidbe upoznajte se s meteorološkom prognozom i stanjem mora. Loši meteorološki i morski uvjeti vrlo su opasni.

Ne koristite proizvod u uvjetima kojima niste u mogućnosti upravljati (primjerice: surfanje na jakim valovima, snažne plime, struje ili brzaci).

Proizvod koristite blizu obale posebno pazeći na vjetar, valove, plimu i oseku. **PAZITE NA VJETAR I STRUJE NA OTVORENOM MORU.**

Prije svakog korištenja pažljivo provjerite proizvod i postoje li pojave znakova istrošenosti, uvjerite se da je stanje proizvoda ispravno. U slučaju oštećenja ne koristite SUP.

Ne surfajte u vodama koju su vam nepoznate.

Pazite na potencijalna štetna djelovanja tekućina poput kiselina iz baterija, ulje ili benzin. Te tekućine mogu oštetiti proizvod.

Proizvod napuhavajte pridržavajući se nominalnog tlaka, da se ne bi previše napuhao i eksplodirao.

Pazite na ravnotežu: nepravilna distribucije tereta može uzrokovati prevrtanje i rizik od utapanja.

Koristite proizvod kad se potpuno upoznate s njegovom namjenom. Prikupite vijesti na lokalnoj razini i/ili pristupite odgovarajućem treningu.

Informirajte se o lokalnim propisima i o opasnostima surfanja, plovidbe i/ili ostalih vodenih aktivnosti.

Manometar tlaka zraka ručne pumpe prikazuje samo tlak zraka veći od 0,345 bar (5 psi), što je normalno. Kada je tlak zraka u proizvodu niži od 0,345 bar (5 psi) manometar neće pokazivati vrijednost.

Dugo izlaganje suncu može skratiti životni vijek vašeg SUP-a.

Preporučujemo da SUP-ove ne ostavljate na izravnom suncu duže od 1 sata nakon upotrebe.

ODRŽAVANJE I DUGOTRAJNA POHRANA SUP-A

Čuvati na hladnom i suhom mjestu i izvan dohvata djece.

Ne rasklapajte ovaj proizvod kada je temperatura niska. Proizvod treba staviti na sobnu temperaturu (preko 20˚C) 24 sata prije napuhavanja. Prije sklapanja SUP-a ga potpuno ispuhnite.

Izvadite SUP iz vreće i pogledajte korake pakiranja za dugotrajnu pohranu.

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI JA JÄRGIGE NEID

Lugege enne aerulaua täispumpamist ja kasutamist selles kasutusjuhendis esitatud teave hoolikalt läbi, tehke nõuded endale selgeks ning järgige neid.

Esitatud hoiatused, juhised ja ohutuseeskirjad võtavad arvesse aerulaua kasutamisega kaasnevaid tavariske, kuid need ei hõlma kõiki riske ning ohtusid kõikide juhtude puhul. Oma ohutuse tagamiseks järgige alati juhistes antud nõuandeid ja hoiatusi. Kasutusjuhiste eiramine võib olla teie tervisele üliohtlik või põhjustada surma. Kasutage toodet ainult selleks ettenähtud kohtades ja tingimustel.

Hoidke juhendit kindlas kohas. Kui juhend puudub, otsige seda veebisaidilt www.bestwaycorp.com/support.

Püsti seistes aerutamine on ohtlik tegevus. Selle toote kasutamisel on mitmeid ettearvamatuid riske, tekib ohtlikke olukordi ja esineb ohutegureid. Kasutaja peab kõiki riske endale teadvustama ja lahti mõtestama. Selle toote kasutamine eeldab selles kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhistest kinni pidamist.

Sõltumata pardal olevate sõitvate inimeste arvust ei tohi nende kogumass koos varustusega mingil juhul ületada maksimaalset soovitatud koormust.

Ärge kasutage toodet, kui olete uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.

Päästevahendid, näiteks päästevestid ja ujukid peavad olema eelnevalt kontrollitud ja neid tuleb alati kasutada. Kandke toote kasutamisel alati kaitsekiivrit.

Selle toote kasutamisel aerutage alati koos kogenud kaaslasega.

Teatage kaaslasele oma liikumissuund ja ajagraafik.

Enne sõitma hakkamist vaadake mereilmateadet, et teada saada merel valitsevaid ilmastiku tingimusi. Halb ilm ja merel valitsevad ebasoodsad tingimused on väga ohtlikud.

Ärge mingil juhul kasutage toodet tingimustes, mis ületavad teie võimed (näiteks, kuid mitte ainult, kõrged lained, kiired hoovused, voolud ja jõevool).

Kasutage toodet kalda lähedal ja olge valvel looduslike tingimuste suhtes, nagu tuul, tõusuvesi ning loodete lainetus. **JÄLGIGE MAATUULI JA HOOVUSEID.**

Kontrollige iga kord enne kasutamist toode üle kulumise ja lekete suhtes ja veenduge, et see on heas töökorras. Kui leiate mingi vigastuse, ärge toodet kasutage.

Ärge sõitke tundmatutel vetel.

Olge ettevaatlik võimalike mõjude suhtes, mis on tingitud vedelikest, näiteks akuhape, õli ja bensiin. Need vedelikud võivad toodet kahjustada.

Pumbake tootesse sisse ettenähtud nimirõhk ja jälgige, et ei toimuks ülesurvestamist ja/või lõhkemist.

Hoidke tasakaalu. Laua ebaühtlane koormusjaotus võib põhjustada laua ümbermineku, mis võib tingida uppumise.

Õppige toodet kasutama. Vajaduse korral vaadake üle kohalik ja/või väljaõppe teave. Võtke teadmiseks kohalikud reeglid ja ohud, mis on seotud surfamise, paadisõidu ja/või vees tehtavate tegevustega.

Käsipumba rõhunäidik näitab ainult õhurõhku, mis on suurem kui 5 psi. See on täiesti normaalne. Kui toote õhurõhk on alla 5 psi, ei näita rõhunäidik ühtegi väärtust.

Pidevas päikesepaistes võib teie aerulaua kasutusiga lüheneda.

Aerulauda ei tohi hoida päikese käes pikemat aega kui 1 tund.

AERULAUA HOOLDAMINE JA PIKAAJALINE HOIUSTAMINE

Hoidke jahedas, kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

Ärge voltige aerulauda kokku madalal temperatuuril. Aerulauda tuleb hoida toatemperatuuril (üle 20 ˚C) 24 tundi enne täispumpamist. Enne kokkuvoltimist laske aerulaud õhust täielikult tühjaks.

Võtke aerulaud kotist välja ja lugege pakkimisjuhiseid enne pikaajaliseks hoiustamiseks.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA.

Pažljivo pročitajte, razumete i pratite sve informacije u ovom korisničkom uputstvu pre naduvavanja i korišćenja SUP-a.

Ova upozorenja, uputstva i bezbednosne smernice rešavaju neke uobičajene rizike tokom upotrebe SUP-a, ali ne mogu da pokriju sve rizike i opasnosti u svim slučajevima. Zbog vaše bezbednosti, uvek pratite savete i upozorenja u ovim uputstvima. Nepoštovanje ovih uputstava za upotrebu može vas izložiti ozbiljnoj opasnosti ili smrti. Koristite proizvod samo na mestima i uslovima za koje je namenjen.

Čuvanje uputstva. Ako uputstvo nedostaje, potražite ga na web lokaciji www.bestwaycorp.com/support.

Veslanje dok stojite je opasan sport. Korištenje ovog proizvoda izlaže korisnika neočekivanim rizicima i opasnostima.

Korisnik treba da shvati ove rizike. Korištenje ovog proizvoda uslovljava poštovanje sigurnosnih uputstava opisanih u uputstvu za održavanje i korištenje.

Bez obzira na broj osoba, ukupna težina osoba i opreme ne sme da premaši maksimalnu preporučenu težinu.

Ne koristite ovaj proizvod ako ste pod uticajem alkohola, droga ili lekova.

Sredstva za spasavanje života kao što su prsluci za spasavanje i plutače trebaju da budu prethodno ispitane i korištene uvek. Uvek nosite kacigu kad koristite ovaj proizvod.

Uvek veslajte sa iskusnim partnerom kad koristite ovaj proizvod.

Recite svoju rutu i raspored svom partneru.

Proverite vremensku prognozu pre polaska da bi znali kakvi će biti uslovi na vodi. Loše vreme i uzburkana voda su veoma opasni.

Nikad ne koristite ovaj proizvod u uslovima koji se ne mogu kontrolisati (kao što su veliki talasi, jake struje i brzaci).

Koristite proizvod blizu vode i čuvajte se prirodnih uticaja poput vetra i talasa. **ČUVAJTE SE VETROVA NA PUČINI I STRUJA.**

Pre svake upotrebe, pažljivo pregledajte da proizvod nema oštećenja da bi osigurali da je sve u dobrom stanju. Molimo ne koristite SUP ukoliko nađete bilo kakvo oštećenje.

Ne surfajte na nepoznatim mestima.

Pripazite na opasne efekte nekih tečnosti poput kiseline, nafte i benzina. Ove tečnosti mogu oštetiti proizvod.

Naduvajte pridržavajući se pritiska naznačenog na proizvodu ili će doći do prevelikog naduvavanja i/ili eksplozije.

Održavajte ravnotežu. Nejednaka distribucija tereta može uzrokovati prevrtanje što može da rezultira davljenjem.

Naučite rukovati ovim proizvodom. Proverite vaše lokalno mesto radi informacija i/ili vežbanja ukoliko je potrebno. Informišite se o lokalnim pravilima i opasnostima vezanim za surfanje, vožnju čamcem i/ili druge aktivnosti na vodi.

Manometar vazdušnog pritiska ručne pumpe prikazuje samo vazdušni pritisak veći od 0,345 bar (5 psi), što je normalno.Kada je vazdušni pritisak u proizvodu niži od 0,345 bar (5 psi) manometar neće pokazivati vrednost.

Dugo izlaganje suncu može skratiti životni vek vašeg SUP-a.

Predlažemo da SUP ne ostavljate na direktnom suncu duže od 1 sata nakon upotrebe.

ODRŽAVANJE I DUGOROČNO SKLADIŠTENJE SUP-a

Čuvati na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.

Ne otvarajte ovaj proizvod kada je temperatura vazduha niska. 24 sata pre naduvavanja ostavite proizvod na sobnoj temperaturi (preko 20°C). U potpunosti izduvajte SUP pre nego što ga preklopite.

Izvadite SUP iz torbe i pogledajte korake pakovanja za dugoročno skladištenje.

تعليمات مهمة للسلامة

اقرأ هذه الإرشادات ونفذها.

اقرأ بعناية جميع المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا، واستوعبها والتزم بها قبل البدء في نفخ SUP واستخدامه.

تتعامل هذه التحذيرات والتعليمات والمبادئ التوجيهية للسلامة مع بعض المخاطر العامة أثناء استخدام SUP، ولكنها لا يمكن أن تغطي جميع المخاطر والأخطار في جميع الحالات. من أجل سلامتك الخاصة، عليك دائمًا مراعاة النصائح والتحذيرات الواردة في هذه التعليمات. قد يؤدي عدم الامتثال لتعليمات التشغيل هذه إلى تعرضك لخطر جسيم أو الموت. استخدم المنتج فقط في الأماكن والظروف التي صُنع من أجلها.

حفظ التعليمات. إذا كانت التعليمات مفقودة، فابحث عنها على الموقع الإلكتروني www.bestwaycorp.com/support.

إن ركوب الماء واقفًا رياضة خطيرة. إن استخدام هذا المنتج يعرض المستخدم لمخاطر مفاجئة أو غير متوقعة.

يجب أن يدرك المستخدم هذه المخاطر، ويفهمها. إن استخدام المنتج يستلزم مراعاة تعليمات السلامة الموضحة في الدليل.

بغض النظر عن عدد الأشخاص على متن القارب، يجب ألا يتجاوز الوزن الإجمالي للأشخاص والمعدات الحمولة القصوى الموصى بها.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كنت تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.

يجب أن يتم فحص أجهزة إنقاذ الحياة مثل سترات النجاة والعوامات واستخدامها في جميع الأوقات. قم بالتجديف دائما مع شريك ذي خبرة عند استخدام هذا المنتج.

أخبر شريكك بمسار إبحارك وبجدولك الزمني.

راجع توقعات الأرصاد الجوية أولا لمعرفة البيئة البحرية وظروف الطقس قبل البدء. إن الطقس والبيئة البحرية السيئان خطيران جدا. لا تستخدم أبدا المنتج في الظروف الخارجة عن إرادتك (على سبيل المثال لا الحصر، ركوب الأمواج العالية، التيارات المائية القوية أو تيارات الأنهار السريعة).

استخدم المنتج بالقرب من الشاطئ، واحذر من العوامل الطبيعية مثل الرياح وموجات المد والجزر. **كن حذرًا من الرياح البحرية وتيارات المياه.**

قبل كل استخدام، افحص المنتج بعناية بحثا عن علامات التلف أو التسرب لضمان أن يكون كل شيء في حالة جيدة. يُرجى التوقف عن استخدام SUP إذا وجدت أي تلف. لا تركب الأمواج في أماكن مائية غير مألوفة.

كن على علم بالآثار الضارة المحتملة للسوائل مثل حمض البطارية والزيت و البنزين. قد تتلف هذه السوائل المنتج. قم بنفخ القارب وفقا للضغط المحدد للمنتج، وإلا سوف يتسبب ذلك في نفخ المنتج بشكل مفرط، وقد يؤدي هذا إلى انفجاره.

حافظ على توازنك. إن التوزيع غير المتساوي على اللوح قد يسبب انقلاب اللوح مما قد يؤدي إلى الغرق.

تعرف على كيفية تشغيل المنتج. راجع منطقتك للحصول على معلومات و/أو التدريب حسب الحاجة.

اطلع على اللوائح المحلية والمخاطر المتعلقة بركوب الأمواج والقوارب و/أو أنشطة المياه الأخرى.

يُظهر مقياس ضغط الهواء للمضخة اليدوية ضغط الهواء أعلى من 5 أرطال لكل بوصة مربعة، وهو أمر طبيعي. عندما يكون ضغط الهواء في المنتج أقل من 5 أرطال لكل بوصة مربعة، فلن يظهر مقياس ضغط الهواء قيمة.

يمكن أن يؤدي التعرض الطويل لأشعة الشمس إلى تقصير عمر الـ SUP. نقترح عدم ترك الـ SUPs في ضوء الشمس المباشر لأكثر من 1 ساعة بعد الاستخدام.

صيانة وتخزين الـ SUP على المدى البعيد

يُخزن في مكان بارد وجاف بعيدًا عن متناول الأطفال.

لا تطوِ هذا المنتج عندما تكون الحرارة منخفضة. يجب أن يوضع المنتج في درجة حرارة الغرفة (أكثر من 20 درجة مئوية) لمدة 24 ساعة قبل النفخ. قم بتفريغ SUP تماماً قبل طيه.

أخرج SUP من عبوته، وراجع خطوات التعبئة لتخزينه على المدى الطويل.